



کتاب تورات

سورت هق فرقام

کجادین ۲ هق اصل

باب 25 - 1



គំរើ ពោរអូ
អងស់លំនាំរក
ប្រុមាណល ឯកទី 1 – 25

كتاب تورات
سورة حق فرقاء

كجادي٢ حق اصل

باب 25 – 1

لغة فطاني

34 جالن گنجنا 1 چغوارد جالا
34 ถนนกาญจนนา 1 จังหวัดยะลา

1989

هوراين

كتاب تورات هق نبي موسى تو، هق اصل توليس
دغن بهاس عبراني . توجوان باليق معنا كتاب توهن نبي
جاری لغة فطاني ، ياؤت نق بري باپق اورغ موده فهم
فركتاءن توهن .

تورات تو اد ليم بهائين ، اتوا ليم بواه سورت .
سورت هق فرتام ، نام دي كجادين هق اصل . دغن
ريغكس بوليه فشكيل دي كجادين .

سورت كجادين نبي رویت چارا حال فرکارا هق مولا ۲
جاری دالم دنيا ، انتوق بري تا هو بالس مان توهن بري
جاديکن لا غيت دغن بومي ، سمفی کا مائنسی کيت ، بالس
مان کجهاین دغن کسوساهن تيمبول ماري د دنيا ، فس
بالس مان توهن دوق برھويوغ دغن مائنسی کيت ماس تو .

دالم باب 1 سعفي باب 11 :

ار رویت چارا حال تو، ادم دغن سیتی هوا، مائنسی
 هق مولا ۲ سکالی، حال انق ری قبیل دغن هابیل، حال
 نبی نوع دغن به بسر، فس چارا حال چارغن مائنسی
 هق نق بسر کا دیری دی، تافی توهن بربی فونه چارغن
 دی تو.

دالم باب 12 سعفي باب 25 :

ار رویت چارا حال نبی ابراهیم، هق فرچای سوگکوه کا
 توهن، فس جاري تو، نینیق دوا بفسا هق بسر. فس
 بولیه باج چارا حال انق ۲ دی، اسمعیل دغن اسحاق،
 حال توجوان توهن انتوق دی، هق اد فاءیده کا مائنسی
 کیت سعفی کا ماس لانی.

دالم سورت نی بولیه باج سکت تو ساج، تافی اد
 27 باب لاگی دالم سورت کجارین.
 مینتا، توهن تورون رحمة اتس سعوا اورغ هق باج
 سورت نی.

کجادین ۲ هق اصل

باب ۱

توهن بري جاريكن سموا هق ار

2 - 1 مولا ۲ سکالي توهن بري جاريكن لاغيت دغن بومي .
فس بومي تو دوق کوسوغ تاءار روف ، اير دالم سرات ۲ ،
کلف هابيس . فس روح توهن دوق جاگ اتس سموا اير تو.

5 - 3 توهن کات : جاريله چهيا هق چره ! چهيا فون
تيمبول سلالو . فس توهن نمقد کات چهيا تو موليق ده .
دي فون بهاكى هق چره دغن هق کلف .

ماس چره توهن فغکيل سياغ هاري ماں کلف فول
دي فغکيل مالم . فرياغ مالم ، فرياغ فاگي فول ، جاري
هاري هق فرتام .

6 - 8 توهن کات فول : جاريله سا تو سکاتن ، نق بري
اير دوق ددوا تمفت ! فس جاريله بالس تو . سکاتن تو
دوق رتغه ، انتارا اير باوه دغن اير اتس .
فس سکاتن تو ، توهن فغکيل لاغيت . فرياغ مالم ،
فرياغ فاگي فول ، جاري هاري يغ کدوا .

13 - 9 فس توهن کات لاگی : ایر هق دوق باوه لا غیت ،
رود و قله ستمفت ! تیمبولله تانه هق کریغ ! فس جاري
بالس تو . تانه کریغ تو توهن فشکیل دارت . ایر هق دوق
ستمفت تو توهن فشکیل لاوت . فس توهن نمفق کات سموا
تو مولیق ده .

فس توهن کات فول : بري تیمبولله اتس بومي سموا
تومبوه ۲ هن ، ایکوت بفسا ۲ دی ، هق مان توبیت حصلن
دغن بنیه ساج ، هق مان توبیت بواه اد ایسی ! فس
جاریله بالس تو .

اتس بومي تو فون تیمبول تومبوه ۲ هن هق توبیت
حصلن دغن بنیه ساج ، دغن هق مان توبیت بواه اد
ایسی . فس توهن نمفق سموا تو کات مولیق ده .
فریاغ مالم ، فریاغ فاگی فول ، جاري هاري یغ کتیگ .

14 - 19 فس توهن کات : جاریله سموا ایبو چهیا رلا غیت ،
نق سکت سیاغ هاري دغن مالم . ایبو ۲ تو نق جاري تند
انتوق کیرا هاري راي ، هاري بولن دغن تاهون ۲ .
بری دی دوق اتس لاغیت جاري ایبو هق سولوه
چهیا کا بومي . فس جاریله بالس تو . توهن جاریکن ایبو
چهیا هق بسردوا بوتیر . هق بسر سکالی دوق فرینته
سیاغ هاري ، هق کچیک دوق فرینته سبله مالم . فس
بینتغ ۲ فون توهن بری جاري جوگ . توهن لتق ایبو ۲ تو
د لاغیت نق بری چره کا بومي ، نق فرینته اتس سیاغ هاري
دفن مالم ، نق سکت هق چره دغن هق کلف . فس توهن
نمفق سموا تو کات مولیق ده .

فریاغ مالم ، فریاغ فاگی فول ، جاري هاري یغ کئمفت

20 - 21 فس توهن کات فول : جاریله سموا معلوق هق دوق

هيدوف کياق ۲ دالم اير ! فس جاريله مخلوق هق دوق
تريغ د اودارا ! بالس توله توهن بري جاريکن مخلوق ۲
سموا هق دوق دالم لاءوت ، بسر کچيك ، سکالي دغنا
سموا مخلوق هق دوق تريغ تو .
فس توهن نمفق سموا تو کات موليق ده .

22-23 لفس تو توهن اوچف سلامت اتس سموا مخلوق ۲ تو ،
کات : هي مخلوق ۲ دالم اير ، موکيله برانق جاري کهور ۲
باپق هيٺک سمفی فنوه دالم لاءوت . مخلوق ۲ هق دوق
تريغ فون ، موکيله برانق کهور ۲ باپق اتس بومي . فرياغ
مالم ، فرياغ فاكۍ فول ، جاري هاري یغ کليم .
24-25 فس توهن کات : بري تيمبولله اتس بومي ، سموا بناتع
هق دوق د دارت ، بسر اتوا کچيك فون ، ايکوت بفسا ۲
دي . فس جاريله بالس تو . توهن بري جاريکن بناتع ۲ تو ،
فس دي نمفق سموا تو کات موليق ده .

تهن بري جاريکن ماۓنسی

26-27 لفس تو توهن کات : کيت نق جاريکن ماۓنسی ايکوت
چونتوه کيت ، نق بري دي جاري سروف کيت . نق بري
دي جاري توان اتس ايکن ۲ دالم لاءوت ، اتس بوروغ ۲
د اودارا ، فس اتس سموا بناتع ۲ هق دوق اتس بومي ،
بسر اتوا کچيك فون . بالس توله توهن بري جاريکن
ماۓنسی ايکوت چونتوه توهن سند بري ، دي بري جاري
جنتن بتينا .

28 فس توهن اوچف سلامت اتس مائنسی تو کات کا دی :
 مو گیله برانق جاري کهور ۲ رامي هیغک بري فنه اتس بومي،
 مو کا اصبيق فرينتله اتس بومي نی . مو کنا دوق مرینته
 اتس سموا ايکن دالم لاءوت ، اتس بوروغ ۲ د اودارا ،
 فس اتس سموا بناتغ هق مان اد اتس بومي .

29-30 فس توهن کات لانگی : اکو بري ده کفدا مو سموا
 تومبوه ۲ هن داتس بومي نی انتوق مکانن مو ، یايت هق
 مان توبیت حصلن دغن بنیه ساج ، اتوا هق مان توبیت
 بواه اد ايسی . کفدا سموا مخلوق هق مان اد اتس بومي ،
 بسر کچیک فون ، اکو بري تومبوه ۲ هن هق هیجو انتوق
 مکانن دی ، توهن کات . فس جاریله بالس تو .

31 لفس تو توهن فرهاتي تیغوق سموا فرکارا هق دی
 بري جاريکن تو ، فس دی برکن سوغکوه کات مولیق بلاک
 ده . فریاغ مالم ، فریاغ فاگی فول ، جاري هاري یغ کئم .

هاري یغ کتجوھ

باب 2

4 - 1 بالس توله سوره سيف ده ، توهن بري جاريکن
 لاغیت دغن بومي ، سکالي دغن سموا ايسی دی . فد
 هاري یغ کتجوھ ، سموا هق توهن بوات تو سوره ده .
 فد هاري تو ، توهن برہنتي درف سموا کرج تو . فس
 دی اوچف سلامت اتس هاري یغ کتجوھ کات سوچي انتوق
 دی ، سبب هاري تو دی برہنتي درف کرج بري جاريکن
 سموا مخلوق نی . بالس توله اصل کجاريں لاغیت دغن بومي
 فد ماس توهن جاريکن دی .

توهن بویه مائنسی رالم ساتو کبون

ف د ماس توهن ، هق جاري ری اتس سموا تو ، 6 - 5
بری جاریکن لاغیت دغۇن بومى ، تا^{ئا}ار تومبۇھ لاگى فوهون
مان ۲ اتس بومى ، بىسىر اتوا كچىك فون ، ساپىت توهن
تا^{ئا}برى تورۇن هوچۇن لاگى . مائنسىي فون تا^{ئا}ار جوڭ نىق
چوچوق تانم دتانه تو . تافى اد دە مات اىر هق نائىك
رالم تانه برى تانه تو سجوق .

فس توهن ، ری اتس سموا ، برى جاریکن مائنسىي 7
بوات دغۇن دبو تانه ، فس ھمبۇس نفس كۆ ھيدۇغ برى
دى ھيدۇف . بالس تولە مائنسىي بولىيە پاوا جاري اورۇغ
يېڭ ھيدۇف .

فس توهن ، ری اتس سموا ، برى اد ساتو کبون 9 - 8
ر عدان سبلە تنائىك . د سېتولە دى لتق مائنسىي هق
دى برى جاري تو . فس توهن برى تومبۇھ فوهون كايو
كىف ۲ بىغاھ نەفق كات مولىق سەدەن نىق ماڭن . اد
ساتو فوهون هق بولىيە برى اورۇغ ھيدۇف سەممۇر ، د وق
د تىغە ۲ کبون تو . فس اد سفوھون لاگى ، هق برى بولىيە
تاھو بائىك دغۇن جاھت .

اد ساتو سوغىي جوڭ هق توبىت مارى د عدان نىق 10 - 14
برى تانه کبون تو سجوق . سوغىي تو كىي مىچە جاري امفت
چابۇغ سوغىي . هق ساتو چابۇغ تو نام سوغىي فيشۇن .
سوغىي نىي كىلىيەن كۆ نگرى حاولىيە ، تەمفت اد بىيجىيە مىس .
مىس د سېتىو فون هق مولىق سکالىي . فس اد جوڭ مىپق

واغي رغن مات ۲ هق مهمل ، ماري دنگري تو . چابع يع
كدوا ، سوغي جيهمون . سوغي ني هق گلليليغ كوه نگري
کوش . نام چابع يع کتيگ سوغي تيگريس ، هق مفالير کوه
تهاري نائيك دفن نگري اشهرور . چابع هق کئمفت ، نام
سوغي فرات .

15-17 فس توهن ، رېي اتس سموا تو ، امييق ماُنسىي
بووه دي دالم كبون عدان تو ، نق بري کرج بلا جاڭ
كبون تو . فس دي سوروه ماُنسىي کات : موبوليه ماكن
بلاکاله بواه کاي سموا دالم كبون ني ، ايکوت سوك مو ،
تافي ، سفوھون مو جاغن ماكن ، فوهون هق بوليه بري
تاھو بايك رغن جاھت ، کران كالو مو ماكن هق تو ،
تنتو مو نق ماتي .

توهن بري سئورغ فنلوغ کا ماُنسىي تو

18-20 لفس تو ، توهن ، رېي اتس سموا تو ، کات فول :
تاُموليق ماُنسىي کا دوق سئورغ . اکو نق بوات بري کا دي
فنلوغ هق سوغ فاتوت دغن دي . فس توهن باوا ، ماري
کا ماُنسىي سموا بناتغ هق مان اد ، هق دي بري
جارىکن درف دبو تانه ، نق بري ماُنسىي سند يري
لتق نام اتس بناتغ ۲ تو . فس نام مان ۲ هق
ماُنسىي لتو ، هق توله نام دي . ماُنسىي فون لتق نام
کا سموا بناتغ تو ، تافي تاُبرتمو لاگي فنلوغ هق سوغ
فاتوت دغن دي .

21-24 ساپيت تو ، توهن ، رېي اتس سموا ، بري ماُنسىي
تيدور جندرا راليق . تكه دي دوق جندرا تو ، توهن
امييق تولغ روسوق سفونتوغ ، فس کاتوف بري سروف سديا .

فس دی امبیق تولع تو بوات بري جاري اورغ بتینا ، بري
کا اورغ جنتن تو . اورغ جنتن فون کات :
ها ، تمو ده دی ، تولع درف درف تولع کو ،
دراگیع درف درف راگیع کو .

نق فشکیل دی "ایشهه" ، یائیت اورغ بتینا ،
کران دی ماری درف "ایش" ، یائیت اورغ جنتن .
دغن ساپیت نیله اورغ هق جاري لاکی کا تیغکل ایبو
باف دی کی دوق سکلامین دغن بینی دی ، فس دوا
اورغ تو نق جاري سا .

فدا ماس تو ، اورغ جنتن دغن بینی دی دوق تلنجه ، 25
تافي تاءار فراسائن مالو .

مائنسی ساله حکوم توهن

باب 3

- 1 جاري ، دالم سموا بناتئ هق توهن ، ری اتس
سموا تو ، بري جاري ، اولرله هق چردیق سکالی . دی
ماری کیچیق دغن اورغ بتینا کات : سو غکوه کا رق ، دالم
کبون نی اد فوهون هق توهن لارغ تاءبری ماکن بواه دی ?
3 - 2 اورغ بتینا رویت کا اولر کات : کیت بولیه ماکن سموا
بواه کایو دالم کبون نی ، ملينکن فوهون هق دوق دتفه
کبون نی ساج ، توهن لارغ کات : بواه فوهون نی ، کالو
مو ماکن اتوا جامه فون ، تنتو مو نق ماتی .
4 - 4 اولر جواب کات : دق ، مو تاء ماتی . هق توهن
لارغ تو ، کران دی تاهو ده ، بیلا مو ماکن ، مات مو
نق تربوک بري مو تاهو بائیک دغن جاہت ، سروف توهن
سنديري .

6 - ۷ اورغ بتينا فون تيغوق کا فوهون تو نمفق کات بواه تو موليق فس سدف نق ماکن . فس دي فيكير کات ايغين نق جاري بيحق بالس تو . دي فون امبيق ماکن ، فس دي بري کا توءلاکي گاتيق . توءلاکي فون ماکن جوگ . فس مات دي کدوا تريوك سلالو ، باروله دي کابر کات دي تلنجه . دي فون کي امبيق راون ۲ ارا جاهيت بوات فکاين دي .

8 - 9 سمني باليق فتع دكت متھاري نق جاته ، دي کدوا دغر ، بويي توهن ، رېي اتس سموا تو ، دوق لا لو کوء دالم گبون . لاکي بىني تو فون لاري منسوف کا توهن دالم فوهون ۲ کايو د گبون تو . تافي توهن فغکيل کا اورغ جنتن تو کات : مو دوق دمان ؟

10 اورغ جنتن فون جواب : اکو بويي ده کات توهن ماري سائني . اکو فون تاکوت ، کي منسوف کران دوق تلنجه .

11 فس توهن تان دي لاکي : سياف رویت کات مو تلنجه ؟ مو ماکن ده که ، بواه هق اکو لارغ تو ؟

12 اورغ جنتن فون جواب کات : اورغ بتينا هق توهن بري جاري گو دغن اکو ، دیاله هق بري بواه تو کا اکو ، ساپيit تو اکو ماکن .

13 فس توهن تان اورغ بتينا فول : اف هق مو بواتني ؟ اورغ بتينا فون جواب : اولر تو هق تيفو اکو ، ساپيit تو اکو ماکن .

توهن حکوم اولر دغۇن ماڭنىسى

14-15 ساپىت تولە، توهن ھق جارى رىتى اتس سموا،
کات کا اولر: سبب مو بوات بالس تو، دالىم سموا بىسا
بناتغۇ ھق اد، مو ساج نق کا سومفە بالس نى. جق
ماس لانى، مو نق بىرجالن ھىرىت فروت ماڭن دبو تانە
سەعمۇر. اکو نق بىرى مو جارى ستەر دغۇن اورۇغ بتىينا،
توهن کات. كىتۇرونن مو فون نق جارى ستەر دغۇن
كىتۇرونن دى جوڭ. دى نق كاتوق كفلا مو، فس مو فون
نق كتىق تومىت دى.

16 فس توهن کات کا اورۇغ بتىينا فول: اکو نق تىمبە
كسوساھن اتس مو، تىگە مو دوق مەنندۇغۇ. فس سەمفى
فرىاڭ نق بىرانق، مو نق سېقسا سوغۇڭوھ. تافىي ولو جارى
بالس تو فون، مو نق دوق اىيغىن کا توءلاكى مو لاڭى.
فس دى نق دوق فەرىنتە اتس مو.

17-19 فس توهن کات کا اورۇغ جىتن فول: ساپىت مو دغۇر
سەروان بىينى مو، فس ماڭن بواھ كايو ھق اکو لارغ تو،
تانە د بومى نى نق کا سومفە دغۇن كران فەرىواتن مو.
مو کنا چارى ماڭن دغۇن كرج سوسمە فايىھ سەعمۇر ھىدوف، بارو
تانە نق توبىت حىصلن انتوق مو، تافىي ھق تانە نق بىرى تومبۇھ
سەندىرىي انتوق مو، رەفتە لە دغۇن فوھۇن بىركاروت رىا. فس مو
کنا چارى ماڭن تومبۇھەن دالىم ھوتىن تو. مو کنا كرج توبىت رېغ
دغۇن تىتىقىق فلوھ، بارولە نق بولىيە ماڭن، ھېشىڭ سەمفى ھارى مو
نق كلىق کا تانە، تەفتە اصل مو مارى تو. كران اکو بوات مو دغۇن
دبو تانە دولو، فس مو نق كلىق جارى دبو تانە فول.

21-20 لفس فد تو ، ادم لتق نام بینی دی حوا ، کران
دی نق جاری ایبو سموا مائنسی یغ هیدوف . فد ماس
تو ، توهن ، ری اتس سموا تو ، امبیق کولیت بناتغ بوات
فکاین بري کا ادم دغن بینی دی .

مائنسی کا گوار توبیت رالم کون تو

24-22 فس توهن ، هق جاري ری اتس سموا تو کات :
لاني مائنسی جاري سروف سورغ رالم فواق کیت ده ، دی
بولیه تاهو هق بائیک دغن هق جاہت . سابیت توله
کیت تائلیه بري دی امبیق ماکن بواه د فوهون هق بري
هیدوف تو ، تاکوت دی بولیه هیدوف سعمور .

سبب تو ، توهن سوروہ مائنسی توبیت رالم کون
عدان ، بري دی کا کرج چاري ماکن دتانه ، تمفت اصل دی
ماری تو . توهن فون همبت دی توبیت فد تمفت تو ، فس لتق
ملائیکہ ۲ رالم فواق خرویم ، بري دوق توغکو سبله تھاری
نائیک فد کون عدان ، سکالی دغن ساتو فدغ هق مپالا
دوق فوسیغ کی سرات ۲ انتوق جاگ تاءبری مائنسی ماسوق
کا فوهون هق بري هیدوف تو .

قبیل دغن ہابیل تو

باب 4

2 - 1 ادم دوق سکالی دغن بینی دی . بینی فون لکت
فروت فس بولیه انق جنتن نام قبیل ، معنائے " بولیه " .
مق دی کات : اکو بولیه ده انق جنتن دغن فرتولوغن ری .
لفس تو دی بولیه انق جنتن سورغ لاکی ، نام ہابیل .
ہابیل جاري اورغ فیرا کمبیغ بیربغ . قبیل فول جاري اورغ

کرج منام .

4 - 3 لام ۲ قبیل باواء حصلن هق بولیه دالم تانه دی ،

نق سمه کا توهن . هابیل فول امبیق انق ۲ سولوغ دالم کاون بیریغ دی بوات قربان ، فس باواء ماری سگیان هق مولیق سکالی بیریغ تو ، نق سمه کا توهن . فس توهن امبیق فارول گا هابیل دغن بارغ هق دی سمه تو .

5 تافی کف دقبیل دغن بارغ دی ، توهن تاء امبیق فارول سیکیت هابوق . سابت تو قبیل ماره ساعت ، موک دی فون براویه .

6 - 7 فس توهن تان قبیل کات : بااف مو دوق ماره ساعت ، نمفق ایر موک بالس تو ؟ کالو مو بوات هق مولیق ، مو بولیه لغکن نایک دغن ایر موک چره بوکن ؟ تافی ، سبب مو بوات ده هق تاء مولیق ، مو جگاله ! نفسو هق جاہت دوق ننتی ر موک فینتو هاتی سروف بناتع نق ترکم ماکن مو . تافی مو کا تاہن دی ، بري توروت فرینته مو .

قبیل بونوہ ادیق دی هابیل

8 - 9 قبیل فون کات کا ادیق دی هابیل : ماری کیت برجالن کوء لوار نون ! هابیل فون کی ، فس سمنی دیق نون ، قبیل ترکم بونوہ ادیق دی تو . فس توهن کات کا قبیل : مان ادیق مو هابیل ؟ قبیل جواب کات : تاءتاہو . اکو کنا دوق جاگ دی که ؟

10 فس توهن تان دی فول : اف هق مو بوات نی ؟ مو تاء رغر که ، داره هق ادیق مو دالم تانه دوق فغکیل کا اکو سوروہ بالس ؟

12 - 11 مو بري داره ادیق مسرا ماسوق دالم تانه .

سابیت تو سموا تانه د بومي نی نق جاري سومفاهن دغන مو . بیلا مو تانم اف ۲ فون تانه تاءٌ توبیت حصلن کدامو . مو نق برجالن کی ماري اتس بومي نی سعمور ، سروف اورغ هق تاءٌ اد تمفت .

13-14 قبیل کات کا توهن ، حکومن نی برت ساعت ، اکو تاءٌ لیه اود . یا توهن ، هاري نی توهن نق همبت اکو توبیت جاءٌ وه فد تانه نی ، فس دوق جاءٌ وه درف د توهن فون . اکو کا دوق برجالن اتس موک بومي سعمور ، سروف اورغ هق تاءٌ اد تمفت ، فس اورغ مان برتمو دغන اکو فون ، نق بونوه اکو ساج .

15 تافي توهن کات کا ری فول : دق ، کالو سیاف بونوه مو ، اکو نق بالس کا ری توجوه کالی گدا . فس توهن بوبوه تند اتس قبیل ، نق لارغ اورغ ۲ هق برتمو دغන دی بري تاءٌ براني نق بونوه دی .

16 لفس تو قبیل فون هوندور کی جاءٌ وه درف د توهن ، دوق د نگری نود ، معنائن " برجالن کی ماري ". نگری تو دوق سبله تهاري نائيک دغන کبون عدان تو .

کتورونن قبیل

17-18 لفس فد تو ، قبیل دغන بینی دی بولیه انق جنتن نام حینوخ . ماس تو قبیل دوق بوات بندر بسر ، فس دی لتق نام بندر تو حینوخ سروف انق دی . حینوخ بولیه انق جنتن نام عیرار ، فس عیرار بولیه انق جنتن نام مهوجائیل . مهوجائیل بولیه انق جنتن نام متوسائل . متوسائل بولیه انق جنتن نام لامیک فول .

22-19 لاميك نی فون بینی دوا نام عاره دغن ظیله. عاره تو بولیه انق جنتن نام جابل ، هق جاري توء نینیق سموا اورغ هق کرج جاگ کاون ۲ بناتغ ، دوق دالم خیمه سفتح ماس . ادیق جابل تو نام جوبل . دی جاري توء نینیق سموا اورغ هق فندي مائین فرکاکس موزیق سروف فتیق گمبوس اتوا مائین سرونی . فس ظیله تو ، دی بولیه انق جنتن نام توبل قبیل ، توء نینیق سموا اورغ هق فندي جاري توکع بسی دغн تمباگ . ادیق بتینا توبل قبیل نی ، نعامه .

23-24 لاميك سائني دوق کیچیق دغن بینی دوا اورغ تو کات :

هي عاره دغن ظیله ، دغله سواراکو ،
هي مو هق جاري بینی لاميك ،
دغله هق اکو نق رویت !
اکو بونوه ده اورغ هق تاکیر اکو ،
اورغ مودا تو هق ماري نق کودم اکو .
کالو اورغ بولیه بونوه قبیل ،
بالسن دی تروق توجوه کالي گندا .
تافي اکو لاميك نی ، کالو اورغ بونوه ،
بالسن تروق توجوه فولوه توجوه کالي گندا !

ادم بولیه انق سا لاکی نام سیث

25-26 جاري ، ادم دغن بینی دی بولیه انق جنتن سا لاکی ، فس بینی دی کات : توهن بري ده کا اکوانق جنتن سا لاکی گشتی هابیل ، هق قبیل بونوه تو .

دی فون لتق نام بودق تو سیث . فس سیث تو بولیه انق جنتن نام حینوش .

ف د ماس تو جوگ اورغ مولا ۲ سمبہ کا توهن دغن مفاکو کات دیاله ربی هق دوق اتس سموا .

بیلا غن کتورونن ادم کوء انق دی سیث

باب 5

2 - 1 اینیله بیلا غن کتورونن ادم . بیلا توهن بري جاریکن ماۓنسی ، دی بري جاري ایکوت چونتوه توهن سندیری . دی بري جاري جنتن بتینا ، فس اوچف سلامت اتس کدوا تو ، فٹکیل دی ماۓنسی .

5 - 3 بیلا ادم سمفی عمر سراتوس تیک فولوہ تاهون ، دی بولیه انق جنتن هق سروف دغن دی ، ایکوت چونتوه هق ادم سندیری ، فس لتق نام دی سیث . لفس فد تو ادم هیدوف لافن راتوس تاهون لاکی . دی بولیه انق ۲ هق لائین جنتن بتینا ، فس سمفی عمر سمبیلن راتوس تیک فولوہ تاهون ، دی فون ماتی .

8 - 6 انق دی سیث فون ، بیلا سمفی عمر سراتوس لیم تاهون ، بولیه انق جنتن نام حینوش . لفس تو سیث هیدوف لافن راتوس توجوہ تاهون لاکی . دی بولیه انق ۲ هق لائین جنتن بتینا فس سمفی عمر سمبیلن راتوس دوا بلس تاهون ، دی فون ماتی .

11 - 9 هینوش تو ، بیلا سمفی عمر سمبیلن فولوہ تاهون ، دی بولیه انق جنتن نام قینان . لفس تو دی هیدوف لافن راتوس لیم بلس تاهون لاکی ، دغن بولیه انق ۲ هق

لاـين جـتنـ بـتـيـنـا ، فـسـ سـمـفـيـ عـمـورـ سـمـبـيلـنـ رـاتـوسـ لـيمـ
تاـهـونـ ، دـيـ فـونـ مـاتـيـ .

14-12 قـيـانـ توـ ، بـيـلاـ سـمـفـيـ عـمـورـ تـوـجـوـهـ فـولـوهـ تـاهـونـ ،
بـولـيهـ انـقـ جـتنـ نـامـ مـهـالـلـيلـ . لـفـسـ توـ دـيـ هـيـدـوفـ
لاـفـنـ رـاتـوسـ اـمـفـتـ فـولـوهـ تـاهـونـ لاـكـيـ ، دـغـنـ بـولـيهـ انـقـ ٢ـ
لاـينـ جـتنـ بـتـيـنـاـ . فـسـ سـمـفـيـ عـمـورـ سـمـبـيلـنـ رـاتـوسـ سـفـولـوهـ
تاـهـونـ ، دـيـ فـونـ مـاتـيـ .

15-17 مـهـالـلـيلـ توـ ، بـيـلاـ سـمـفـيـ عـمـورـ اـنـمـ فـولـوهـ لـيمـ تـاهـونـ ،
بـولـيهـ انـقـ جـتنـ نـامـ جـارـيدـ . لـفـسـ توـ دـيـ هـيـدـوفـ لاـفـنـ
رـاتـوسـ تـيـكـ فـولـوهـ تـاهـونـ لاـكـيـ . دـيـ بـولـيهـ انـقـ ٢ـ لاـينـ جـتنـ
بـتـيـنـاـ ، فـسـ سـمـفـيـ عـمـورـ لاـفـنـ رـاتـوسـ سـمـبـيلـنـ فـولـوهـ لـيمـ
تاـهـونـ ، دـيـ فـونـ مـاتـيـ .

18-20 جـارـيدـ توـ ، بـيـلاـ سـمـفـيـ عـمـورـ سـرـاتـوسـ اـنـمـ فـولـوهـ دـواـ
تاـهـونـ ، بـولـيهـ انـقـ جـتنـ نـامـ حـيـنـوخـ . دـيـ هـيـدـوفـ لاـفـنـ
رـاتـوسـ تـاهـونـ لاـكـيـ ، بـولـيهـ انـقـ ٢ـ لاـينـ جـتنـ بـتـيـنـاـ ، فـسـ
سـمـفـيـ عـمـورـ سـمـبـيلـنـ رـاتـوسـ اـنـمـ فـولـوهـ دـواـ تـاهـونـ ، دـيـ فـونـ
ماـتـيـ .

21-24 حـيـنـوخـ توـ ، بـيـلاـ سـمـفـيـ عـمـورـ اـنـمـ فـولـوهـ لـيمـ تـاهـونـ ،
بـولـيهـ انـقـ جـتنـ نـامـ مـتـوـسـيلـحـ . لـفـسـ توـ حـيـنـوخـ دـوقـ
هـيـدـوفـ رـافـتـ دـغـنـ تـوهـنـ سـلامـ تـيـكـ رـاتـوسـ تـاهـونـ لاـكـيـ ،
دـغـنـ بـولـيهـ انـقـ ٢ـ لاـينـ ، جـتنـ بـتـيـنـاـ حـيـنـوخـ نـيـ دـوقـ اـدـ
سـمـفـيـ عـمـورـ تـيـكـ رـاتـوسـ اـنـمـ فـولـوهـ لـيمـ تـاهـونـ ، دـيـ فـونـ
دـوقـ هـيـدـوفـ رـافـتـ دـغـنـ تـوهـنـ سـعـمـورـ ، هـيـفـكـ سـمـفـيـ
هـارـيـ هـقـ تـوهـنـ اـغـكـيـتـ دـيـ نـاءـيـكـ كـيـ .

25-27 مـتـوـسـيلـحـ توـ ، بـيـلاـ سـمـفـيـ عـمـورـ سـرـاتـوسـ لاـفـنـ فـولـوهـ
تـوـجـوـهـ تـاهـونـ ، بـولـيهـ انـقـ جـتنـ نـامـ لـامـيـكـ . لـفـسـ توـ

ری هيدوف توجوه راتوس لافن فولوه دوا تاهون لاگي ،
دغن بوليه انق ۲ لاءين جنتن بتينا . سمفي عمور سمبيلن
راتوس انم فولوه سمبيلن تاهون ، ری فون ماتي .

31-28 لاميك تو ، بيلا سمفي عمور سراتوس لافن فولوه دوا
تاهون ، ری بوليه انق جنتن سئورغ . ری کات :
انقکو ني نق بري فواق کيت بوليه سنع هاتي فول دالم
سموا کرج سموا کسوساھن هق فايه ، دغن سابيت کيت
دوق د بومي هق توهن حکوم ده ني . ری فون لتق نام
بودق تو ، نوح . لفس فد تو ، لاميك هيدوف ليم راتوس
سمبيلن فولوه ليم تاهون لاگي ، دغن بوليه انق ۲ لاءين
جنتن بتينا . فس سمفي عمور توجوه راتوس توجوه فولوه
توجوه تاهون ، ری فون ماتي .

32 نوح تو سمفي عمور ليم راتوس تاهون ، باروله بوليه
انق جنتن تيگ اورغ ، نام ری شيم ، حام دغن جافيit.

کجاھتن ماۓنسی کھور ۲ باپق

باب 6

4-1 فد ماس تو ماۓنسی برتمبہ کھور ۲ رامي اتس بومي . بودق ۲
بتينا فون اد ، فسار جوگ فواق هق لاءين هق فچکيل انق ۲
توهن . فواق ني فون نمفق کات بودق ۲ بتينا تو جاچق . ری
فون اميقي هق مان ری برکن ، بوات بياني . فس توهن کات :
روح هق اکو تورون بري کا ماۓنسی ، اکو تائسيير بري
دوق دغن ری سعمور . ری جاري راکيغ داره هق
مستي کنا هنچور . سابيت تو اکو نق بري عمور ری
تاڦبيه فد سراتوس دوا فولوه تاهون . فد ماس تو ،
فس لفس تو لام جوگ ، فواق هق فچکيل انق ۲ نفيلي

دوق اد اتس دنيا . دي تيمبول سكت فوق انق ۲ توهن ساعئني ماري برييني دغن بودق ۲ بتينا تو ، فس بوليه انق دغن دي . فوق نفيلي ماءئني تو ، جاري فهلاون ۲ اتوا ک فلا فرغ ، اورغ هق تيمبول نام زمان دلو .

8 - 5 بيلا توهن نمفق کات کجاهتن ماءئسي باپق گيتوا لالو اتس بومي ، فس فيكيران دالم هاتي ماءئسي تو توجو کوء جالن معصية سعمور ، توهن براں سسل سابيت بري جاري ده ماءئسي لتق دالم دنيا بالس تو . دي فون سوشه هاتي . سابيت تو دي کات : اکو نق هافوس بري هابيس ، ماءئسي هق اکو بري جاري تو ، سکالي دغن سموا بناتغ هق دوق اتس بومي ، کران اکو سسل بري جاريکن دي . تافي ، اد سئورغ هق توهن برکن ، یايت نوح .

قيصه نبي نوح

9 - 11 اينيله قيصه نوح . انق دي تيگ اورغ ، نام شيم ، حام دغن جافيت . نوح نبي اورغ هاتي جوچور ، دي سئورغ هق تاء بوت ساله اف ۲ فس دوق رافت دغن توهن سعمور . تافي اورغ ۲ لاين تكه تو ، هاتي دي جاهت سوغکوه رفند اغن توهن . دي دوق بوت خيانة سام سند بيري سرات دنيا .

12 - 13 بيلا توهن تيليق تيفوق کارنيا ، نمفق کات ماءئسي هاتي جاهت گيتوا لالو ، کران سموا تو دوق توروت هق جاهت ساج ، دي فون کات کا نوح : اکو کرت سين ده نق هافوس بري هابيس سموا مخلوق نبي ، سبب ماءئسي

دوق بوات خيانة سام سنديري سرات دنيا .

16-14 مو کيله نوح ، امبيق کایو هق برميپق ۲ بوات سبواه
کفل ، فس سكت بوات سفيتیق ۲ . لفس تو مو کنا گالا کفل
رغن ميپق تر باليق لوار باليق دالم . مو کا بوات بسر
ني ، توهن کات ، فنجع سراتوس تيگ فولوه تيگ ميت ، بوک
دوا فولوه دوا ميت ، فس تيغکي تيگ بلس ميت . بوات
فرايوج بري اد جالا ، لواس ستغه ميت . فس دالم کفل تو
مو کنا بوات لنطي تيگ لافيس ، فس بوات فينتو سبوتير ،
دوق د فياه کفل تو .

17 توجوان اکو ، توهن کات ، نق بري اير نائيك تيغکي
جاري به بسر سرات دنيا ، نق هافوس بري هابيس سموا
مخلوق هق دوق هيڊوف . سموا تو نق سلم ماتي هابيس .

21-18 تافي ، رغن فواد مو ، نوح ، اکو نق بوات فرجنجين
هق تنتو ، توهن کات . مو کنا نائيك اتس کفل تو رغن
بياني مو سکالي رغن انق ۲ مو دغن بياني ۲ دي فون .
باواء نائيك جوک سموا مخلوق هق مان اد ، سکلامين ۲
سبغسا ، نق بري سلامت سکالي رغن فواد مو . سموا تو
کنا نائيك تمفت مو نق بوليه سلامت . فس مو کا باواء
نائيك گاتيق ، مكان سموا فركارا ، چارغ تاروه انتوق فواد
مو دغن سموا بناتغ سائني ، توهن کات .

22 نوح فون بوات سموا فركارا هق توهن سوروه تو .

توهن سوروه فواد نوح نائيك کفل

باب ۶

4 - 1 فس توهن کات کا نوح : مو کيله نائيك کفل تو سکالي
رغن سموا گلوارگ مو . کران اکو کيرا کات مو سئورغ ساج
هق هاتي جوجور دالم سموا مائنسىي هق دوق اد لاني .

چارا حال بناتغ ٢ هق کنا باواءِ نائیک سکالی دغن مو تو،
بناتغ ٢ هق حلال مو باواءِ نائیک سبفسا ٢ توجوه کلامین ،
تافي هق حرام سبفسا ٢ سکلامین ساج . فس بوروغ ٢ تیف ٢
بغسا ، باواءِ نائیک توجوه کلامین جوگ ، نق بري سموا تو
بولیه سلامت ، انتوق نق برانق بربواه فول اتس بومی . کران ،
توهن کات ، چوکوف توجوه هاري ، اکو نق بري هوجن
تورون امفت فولوه هاري امفت فولوه مالم ، نق هافوس بري
هابیس سموا مخلوق هق اکو بري جاري تو .

نوح فون بوت ، سموا فرکارا هق توهن سوروه . 5

10 - 6 تکه به بسر سرات دنيا تو ، عمر نوح ماسوق انم
راتوس تاهون . فس نوح دغن بینی دي سکالی دغن انق ٢
مننتو دي ، نائیک کفل تو انتوق نق سلامت فد ایر به .
فس سموا بناتغ ٢ تو هق حلال دغن هق حرام سکالی دغن
بوروغ ٢ فون نائیک بلاک سکلامین ٢ سکالی دغن فوق نوح ،
ایکوت هق توهن سوروه کا نوح دلو . سعفی توجوه هاري
تو ، به فون ماري .

جاری به بسر د دنيا

12 - 11 به ماري تو دالم تاهون هق نوح ماسوق عمر انم
راتوس ، تمفت توجوه بلس بولن دوا . فد هاري تو جوگ ،
سموا مات ایر باوه تانه تما توبیت ، فس ایر هق دوق
اتس لاغیت فون چوره تورون . جاري ، هوجن تورون تو
امفت فولوه هاري امفت فولوه مالم .

16 - 13 فد هاري تو جوگ نوح نائیک اتس کفل سکالی دغن

بيني دي . انق ۲ دي نام شيم ، حام ، جافيت تو فون ناءيك جوگ سکالي دغун بياني ۲ دي . فس بنافع ۲ سموا تو ناءيك سکالي دغун نوح بلاک ، هق فيرا دغун هق ليار ، بسر کچيك فون ، فس بوروغ ۲ سموا ، هق مان اد تو . مخلوق مان ۲ فون هق برياوا تو سکلامين ۲ سبغسا ، ناءيك کفل بلاک سکالي دغун نوح تو ، سکلامين ۲ سروف هق توهن سوروه دلو . فس ، توهن کاتوف فينتو د بلاک نوح .

22-17 اير دوق ناءيك تو سمعي امفت فولوه هاري بري کفل بوليه تيمبول کهور ۲ تيغکي فد موک بومي . فس اير کهور ۲ ناءيك کهور ۲ دالم لاکي ، بري کفل هاپوت کي . اير ناءيك تو سهيفگ سلم هابيس کونوغ ۲ هق تيغکي سکالي د باوه اوځکوف لاغیت . لفس تو ناءيك تيغکي لاکي فد کونوغ ۲ تو توجوه ميت . سموا هق دوق برجان کي ماري اتس بومي ماتي بلاک ، بوروغ ۲ ، بنافع هق فيرا دغун هق ليار ، بسر کچيك فون ، سکالي دغун ماښي ، سموا هق برياوا هق دوق اتس بومي د مان ۲ فون ، ماتي هابيس .

23-24 بالس توله توهن هافوس بري هابيس سموا هق هيد وف اتس موک بومي ني ، ماښي دغун بنافع سمعي کا بوروغ ۲ فون ، ملينکن نوح ساج دغون فواد دي هق ناءيك کفل تو . فس اير دوق ستارا تو هيغک سمعي سراتوس ليم فولوه هاري .

اير سوروت ده

باب 8

3 - 1 تافي ، توهن دوق ايافت کا نوح دغون سموا بنافع ۲ هق دوق سکالي دغون دي دالم کفل تو ، هق فيرا دغون هق

لیار فون . فس دی بري اغین سیوف ایر نق بري کهور ۲ سوروت . ایر هق نائیک رالم تانه دغن ایر هق تورون اتس لاغیت ، توهن تاھن بلاک ده . هوجن فون برھنتی . ایر فون کهور ۲ سوروت کی سلام سراتوس لیم فولوھ هاري .

5 - 4 فد تمفت توجوه بلس بولن توجوه ، کفل تو فون ترھندس د فونچق بوکیت نام اراحت . فس ایر کهور ۲ سوروت کی لاکی ، هیغک سمفی تمفت ساتو ، بولن سغولوھ ، باروله نمفق فونچق ۲ گونوغ تیفگی .

6 - 7 لفس فد تو امفت فولوھ هاري لاکی ، نوح فون بوک فینتو ناتھ کفل ، فس امبیق بوروغ کاڭق سئیکور ، لفس کی . بوروغ تو تیغکل کی . تریغ کو تو کوئی هیغک سمفی ایر کریغ هابیس .

8 - 9 فس نوح لفس بوروغ مرفاتی سئیکور فول ، نق تاھو ایر کریغ کا دق لاکی . تافی ، سابیت دارت تاء تیمبول لاکی ، بوروغ مرفاتی تو تاءار تمفت نق هیغک . دی فون تریغ کلیق کا تمفت نوح ، فس نوح هولور تاغن ایکت باوا ماسوق رالم کفل فول .

10 - 12 دی ننتی توجوه هاري لاکی بارو لفس بوروغ مرفاتی تو کی سمولا فول . فتھ تو جوڭ بوروغ تو کلیق کا تمفت نوح ، فس نمفق داون زیتون سلا ئی هق مودا ، د مونچوغ دی . بالس توله نوح تاھو کات ایر کریغ ده . دی فون ننتی توجوه هاري لاکی ، لفس بوروغ تو کی فول ، فس بوروغ تو تاء کلیق ۲ ده .

نوح تورون درف د کفل بوات قربان کا توهن

13 - 14 تکه ایر کریغ تو بیتلن دغن تمفت ساتو ، بولن ساتو .

عمور نوح فون چوکوف انم راتوس ساتو تاهون . فس نوح
فون بوک اتف فرابوغ کفل ، نائیک تیغوق ، نمفق کات تانه
کهور ۲ نق کریغ ده . فد تمفت دوا فولوه توجوه ، بولن دوا ،
تانه کریغ مولیق بلاک ده .

17-15 بارو توهن سوروه نوح کات : تورونله درف د کفل سکالی
دغن بینی انق مننتو مو . باواء توپیت جوگ سموا بناتغ تو ،
بوروغ ۲ دغن بناتغ ۲ هق دوق اتس دارت ، بسر کچیک
فون ، نق بري دی بولیه کی برانق بربواه کهور باپق کهور باپق
راتس موک بومي نی .

18-19 نوح فون تورون درف د کفل سکالی دغن بینی انق
مننتو دی تو . سموا بناتغ تو فون توپیت کی جوگ سفواق ۲
ایکوت بفسا دی .

20 لفس تو نوح سوسون باتو ۲ سیمفون تمفت نق بوات
قربان کا توهن . فس دی امبیق بناتغ ۲ هق حلال گنف ۲
بغسا سمبليه بوات قربان سچارا باکر هابیس ، اتس تمفت
تو .

21 باءو اسف قربان تو فون نائیک کا توهن بري دی برکن .
فس توهن کات : اکو تاء سومفه ده اتس بومي دغن ساپیت
هق ماءنسی بوات تو . سوڠکوه اکو تاهو ده ، فيکیران رالم
هاتی ماءنسی جاھت رکچیک لاگی ، تافي اکو تاء بري بناس
سموا مخلوق سروف هق اکو بوات ده نی .

22 سلام دنيا نی اد ، اکو نق بري جاري توروت فریاغ ،
منام دغن مفتم ، فانس دغن سجوق ،
کماراو دغن هوجن ، سیاغ دغن مالم ،
تاء فوتوس سعمور ۲ .

توهن بوات فرجنجیں ھق تنتو دغنا نوح

باب 9

1 - 3 لفس تو توهن اوچف سلامت اتس نوح دغنا انق ۲
 ری کات : مو گیله برانق کھور ۲ رامی بري فنوه سرات
 دنیا . جق ماس نی ، سموا بناۓغ ھق دوق اتس بومی ،
 بسر کچیک ، سمفی کا بوروغ ۲ دغنا ایکن ھق دوق دالم
 لاۓوت فون ، کنا تاکوت کفدا مو . سموا تو نق دو دوق باوہ
 فرینته مو بلاک . لانی اکو بري مو بولیه ماکن بناۓغ ۲ تو ،
 توهن کات ، سروف مو دوق ماکن ده تومبوہ ۲ هن تو .
 لانی اکو بري سموا تو انتوق جاري مکانن مو .

4 - 5 تافی سکارا ، جائن مو ماکن راگیغ ھق اد رارہ
 لاگی ، کران پاوا بناۓغ تو دوق اد سکالی دغنا دارہ ری .
 سیاف ھق بري تومفہ دارہ ماۓنسی فون ، اکو نق حکوم
 جاري بالسن ، توهن کات . اتوا بناۓغ فون ھق بري
 تومفہ دارہ ماۓنسی ، اکو نق بالس جوگ کا ری .

سبب اکو بري جاريکن ماۓنسی

6

ایکوت چونتوہ اکو سندیری ، توهن کات ،
 سابیت تو ، سیاف ھق بري تومفہ دارہ سام ۲ ماۓنسی ،
 رارہ ری فون نق کنا تومفہ د اورغ جوگ .

7 فس مو فول ، نوح ، گیله برانق کھور ۲ رامی بري
 انق چوچو مو فنوہ دالم دنیا .

8 - 10 فس توهن کات لاگی کا نوح دغنا انق ۲ دی : دغله ،
 اکو نق بوات فرجنجیں ھق تنتو دغنا فواق مو سموا ،
 سمفی کا انق چوچو مو فون ، فس سمفی جوگ کا بناۓغ ۲
 ھق توبیت دالم کفل سکالی دغنا مو ، بوروغ ۲ بناۓغ ۲ ، ھق
 فيرا دغنا لیار فون ، سموا مخلوق ھق دوق هیدوف تو .

11 بالس نيله اکو بوات فرجنجين کو دغۇن فوق مو ،
توهن کات . جق دهاري نى اکو تاءُبىرى فوتوس ده پاوا
سموا مخلوق دغۇن اىير بە سروف تو . اکو تاءُبىرى بناس ده
دنيا دغۇن بوات بە بىر فول .

12-16 فس ، توهن کات : نيله تندا فرجنجين اکو هق
تاءُ فوتوس بوات سلام ۲ ، هق اکو جنجى دغۇن فوق مو ،
فس دغۇن سموا بناڭىچى دوق هيدوف سکالىي دغۇن مو .
اکو لتق گان ماڭن اىير دالىم اون ، توهن کات ، جاري
تندا فرجنجين اکو دغۇن فوق مو د دنيا . افبييل اکو
برى اون نائىك توڭوق ، فس بري نمۇق گان دالىم اون تو ،
معنائىن اکو دوق اىيغىت کا فرجنجين اکو دغۇن مو ، سکالىي
دغۇن سموا مخلوق هق اد تو ، کات تاءُ بوات ده بە هق
بولىيە بري بناس سموا مخلوق تو . افبييل گان تىيمبۈل دالىم
اون ، اکو بولىيە نمۇق فس تو اىيغىت کا فرجنجين کو هق
تاءُ بولىيە فوتوس تو ، دغۇن سموا مخلوق هق اد دالىم
دنيا ، توهن کات .

17 گان تولە هق جاري تندا فرجنجين هق اکو جنجى
ده انتوق سموا مخلوق هق مان اد تو .

انق ۲ نوح تىڭ اورغ تو

18-19 انق ۲ نوح هق تورۇن درفدى كفل تو نام شىم ،
حام ، جافىت . (حام تولە هق اد انق جىتن نام
كىغان) . سموا ماڭنىسى هق كىي دوق سرات دنيا فون ،
اصلن مارى رانق نوح تىڭ اورغ نى .

20-21 جاري ، نوح تو فندي كرج منام . دىالە ماڭنىسى

هق مولا ۲ بوات کبون جابیت . دی فون ماکن ایر جابیت هق ماسم فس جاري مابوق ، دوق تیدور تلنجه رالم خیمه دی .

23-22 فس حام ، ایه هق کتعان تو ، تیما ۲ نمغه ایه دی دوق تلنجه رالم خیمه سائني . دی فون توبیت کی رویت کا کاکق دی دوا اورغ تو . شیم دغن جافیت ، دوا برادیق تو فون ، امبیق کاءین تبییغ کوء بلاکن ، فس هوندور ماسوق تودوغ توبوه ایه دی . موک دی فالیغ کوء لائین تاسیر تیغوق کا توبوه ایه دوق تلنجه بالس تو .

25-24 بیلا نوح کابر درف دابوق تو ، فس تاهو کات بالس مان انق بوغسو بوات کا دی ، دی فون کات : جاریله فوق کتعان ، انق چوچو حام نی ، نق کنا سومفه تروق .

26 دی نق جاري همب هق ترهينا کا ادیق برادیق دی . تافي فوجیله کا ریی ، توهن هق شیم دوق توروت تو . بریله فوق کتعان جاري کولی کا فوق شیم تو .

27 فس فوق جافیت فول ، بری دی بولیه کهور ۲ لواس تمفت دی . بری دی دوق سکالی دغن کتورون شیم ، فس بریله فوق کتعان جاري همب کا دی جوک .

28-29 لفس فد به بسر ، نوح هیدوف لاکی تیک راتوس لیم فولوه تاهون ، فس سمنی عمور سمبیله راتوس لیم فولوه تاهون ، دی فون ماتی .

باب 10 بیلاخن بحسا ۲ هق تورون د انق ۲ نوح

1 اینیله بیلاخن کتورون انق ۲ نوح هق نام شیم ، حام ، جافیت تو . لفس فد به بسر فوق کهور نی سند بری فون بولیه انق .

4 - 2 انق ۲ جافیت تو، نام دی گومیر، ماجوج، مارائی،
جاون، تولیل میشیق، فس تیراس. انق چوچو گومیر تو
جاری فواق اشکینز، فواق ریفار، دغن فواق توگورمه.
انق چوچو جاون فول جاری فواق ایلیشاچ، ترشیش،
قیتیم، دودانیم.

5 فواق ۲ نی کهور ۲ ملارت کی دودوق دتفی لاءوت
بصر تو. سکت نیله بیلاخن انق چوچو جافیت دغن نگری ۲
دی. گنف ۲ فواق تو فون کیچیق دغن بهاس هق دی.

6 - 7 اینیله بیلاخن کتورونن حام فول. نام دی کوش،
مصير، فوت، کتعان. انق چوچو کوش فون جاری فواق
شیبع، حویله، سبتح، رعامه، فس سبتيکاح. فس فواق ۲
هق تورون درعامه سائني نام دی شیبع دغن دیدان.

9 - 8 سئورغ درف دکتورونن کوش تو نام نمرود. نمرود تو
اورغ هق بولیه نام در دنیا دغن کران کواس دی بولیه
بوات فرغ. فس دغن فرتولوغن توهن دی جاری فمبورو
هق نام بسر جوگ. سبب تو، اورغ کات: جادیله توهن
بری مو فندی فمبورو سروف نمرود!

12 - 10 فواق نمرود تو مولا ۲ جاری راج دالم نگری شینار،
یاءیت بابلیون. کوت ۲ دی نام بابلیون، عیریک، اگد،
دغن کلیث. لفس تو فواق نمرود کی امیق فرینته دالم
نگری اشهور فول. دستیتو دی بوات کوت ۲ بسر جوگ،
نام نینیویه، رحبوت عیر، کالح، فس ریسین هق
دوق دتفه دوا کوت سائني، یاءیت نینیویه دغن کالح.
فس کالح تو هق بسر سکالی.

13 - 14 اینیله کتورونن فواق مصیر فول. نام فواق ۲ تو لود،
آنام، لیهب، نفتوه، فاتروس، کاسلوح دغن کفتور.

اورغ بفسا فلیسطیا تو تورون د فواوق کاسلوح سائی .
19-15 کتورونن کمعان تو ، انق سولوغ نام صیدون ،
ادیق دی نام حیت . اورغ صیدون دغن اورغ حیت جاری
کتورونن دوا اورغ تو .

فس اد لاگی ، کتورونن کمعان هق جاری فواوق
جبوسي ، فواوق امور ، فواوق کیرکاس ، فواوق حیوي ، فواوق
ارکي ، فواوق سین ، فواوق اروار ، فواوق صیمر ، دغن
فواوق حمات . سموا اورغ کمعان نی ملارت کی رات ۲ ،
سنهیفگ نگری ۲ دی دوق اد ، امبیق د صیدون بالیق
هولو ، کی سمفی کا کیرار دکت دغن گازا بالیق هیلیر ،
فس کی بالیق تناییک تو سمفی کا صدورم ، گموره ، ادمه
دغن زبیوم هق دکت دغن لاشع فول .

20 سکت نیله بیلاخن انق چوچو حام دغن نگری ۲ دی .

گنف ۲ فواوق تو فون کیچیق دغن بهاس هق دی .
22-21 اینیله بیلاخن کتورونن شیم ، کاکق فد جافیت تو .
شیم جاري تو نینیق اورغ عیبیر ، یايت اورغ عبراني .
فواوق ۲ هق تورون د شیم تو نام دی عیلام ، اشهر ،
ارفکشار ، لود ، ارام .

25-23 اینیله کتورونن ارام . نام دی عوز ، حول ، گیسیر ،
میشیق . کتورونن ارفکشار فول ، نام دی شیلخ .
انق شیلخ تو عیبیر . انق ۲ عیبیر تو اد دوا اورغ ، نام
دی فیلیک دغن جوقتن . نام فیلیک تو معناڻ مچه ، کران
فد ماس دی ، ماڻسی کا مچه کی رات ۲ اتس بومي نی .

30-26 انق ۲ جوقتن نی ، نام دی المودار ، شیلیف ، حزار
ماویث ، جیراح ، حدورام ، عوزال ، دیکلات ، اویال ، البیمعلی ،
شیبع ، اوپیر ، حاویله ، جوب . سموا فواوق ۲ نی کتورونن

جوقتن سائني . نگري ۲ هق دي کي دودوق تو ، امبيق
ر کليواسن ميشع ، کي سمفی کليواسن صيفر دالم بوکيت
سبله تهاري نائيک تو .

31 سکت نيله بيلاعن انق چوچو شيم دغن نگري ۲ دي .
کنف ۲ فواق تو فون کيچيق دغن بهاس هق دي .

32 سموا فواق ۲ تو فون کتورونن درف دنوح ، کو بفسا
دي ، ايکوت کتورونن دي ماسېغ ۲ . لفس فد به بسر تو
سموا بفسا مائنسى هق توبیت کي دودوق سرات دنيا
فون ، تورون ماري د انق دنوح تو بلاک .

توهن کوچر کيچيفن مائنسى

باب 11

2 - 1 مولا ۲ سموا مائنسى ددنيا کيچيق بهاس سا ساج .
لام ۲ مائنسى تو کهور ۲ برجالن کي کوء سبله تهاري
نائيک ، فس دي برتمو دغن فارغ ۲ لواس دنگري بابيلون .
دي فون دودوق دسيتو .

3 - 3 فس دي کيچيق سام سنديري کات : بايءيقله کيت
امبيق تانه بوات کفيڠ بات ، باگر بري کرس . بالس توله دي
ار بات ۲ نق بوات رومه ، فس ميپق تر ، نق فاكى کنتى کافور .
فواق ۲ تو فون کات : ماريله کيت سموا ، فاكت بوات بندر
بسركنوق کيت . فس کيت نق بينا تمفت هق هابيس ۲
تيغىي بري تمفوه دغن لاغيت . بالس توله کيت نق تيمبول
نام ، فس بوليه دوق ستومفوق تاءڭنا مچه کي رات ۲ .

7 - 5 تافي توهن تورون تيغۇق کا بندر دەن تمفت
تيغىي هق مائنسى دوق بينا تو . فس دي کات : اف نام
ني ؟ سابېت مائنسى دوق ستومفوق ، فس دوق کيچيق

بهاس سا ساج ، تاءلام دي نق چارغ بوات اف ۲ ، ايكوت
کهندق دي . هق دي بوات نی جاري فونجا هق دي
نق بوات کوء دافن . بائيك کيت تورون کوچر بهاس دي
بری جاري سليرق ، بري دي تاءارتی کيچيفن سام
سنديري .

9-8 بگيتوله توهن بري مائنسی مچه گی رات ۲ . مائنسی
فون کا برادو بوات بندر تو . نام بندر تو بابلون .
معناں سليرق تابق ، سبب د سیتو توهن کوچر کيچيفن
مائنسی بري جاري سليرق ، تاءارتی سام سنديري .

بيلاخن کتورونن شيم ، انق سولوغ هق نوح

11-10 اينيله بيلاخن کتورونن شيم . لفس فد به بسردوا
تاھون ، عمور شيم سراتوس تاھون ده ، بارو دي بوليه
انق جنتن نام ارفکشار . لفس فد تو ، شيم دوق هيدوف
ليم راتوس تاھون لاکي ، فس بوليه انق جنتن انق بتينا
باپق اورغ .

13-12 ارفکشار سائني ، بيلا سمفی عمور تيک فولوه ليم
تاھون ده ، دي بوليه انق جنتن نام شيلح . لفس فد
تو دي دوق هيدوف امفت راتوس تاھون لاکي ، فس بوليه
انق جنتن انق بتينا باپق اورغ .

15-14 شيلح تو ، بيلا دي سمفی عمور تيک فولوه تاھون
ده ، دي بوليه انق جنتن نام عييير . لفس فد تو دي دوق
هيدوف امفت راتوس تيک تاھون لاکي ، فس بوليه انق حنتن
انق بتينا باپق اورغ .

16-17 عييير تو ، بيلا سمفی عمور تيک فولوه امفت تاھون ،
دي بوليه انق جنتن نام فيليک . لفس تو دي دوق هيدوف

امفت راتوس امفت فولوه تاهون لاگي ، فس بوليه انق جنتن
انق بتينا باپق اورغ .

18-19 فيليك تو ، بيلا دي سمني عمور تيك فولوه تاهون ،
دي بوليه انق جنتن نام ريو . لفس تو دي دوق هيدوف
دوا راتوس سمبيلن تاهون لاگي ، فس بوليه انق جنتن انق
بتينا باپق اورغ .

20-21 ريو تو ، بيلا دي سمني عمور تيك فولوه دوا تاهون
دي بوليه انق جنتن نام سيروگ . لفس تو دي دوق
هيدوف دوا راتوس توجوه تاهون لاگي ، فس بوليه انق
جنتن انق بتينا باپق اورغ .

22-23 سيروگ تو ، بيلا دي سمني عمور تيك فولوه تاهون ،
دي بوليه انق جنتن نام ناحور . لفس تو دي دوق
هيدوف دوا راتوس تاهون لاگي ، فس بوليه انق جنتن انق
بتينا باپق اورغ .

24-25 ناحور تو ، بيلا دي سمني عمور دوا فولون سمبيلن
تاهون ، دي بوليه انق جنتن نام تيراح . لفس فد تو
دي دوق هيدوف سراتوس سمبيلن بلس توهون لاگي . دي
فون بوليه انق جنتن انق بتينا باپق اورغ جوگ .

26 تيراح تو ، بيلا دي سمني عمور توجوه فولوه تاهون
دي بوليه انق جنتن تيك اورغ ، نام دي ابرام ، ناحور
دغن هارن .

قيصه تيراح ايهنبي ابراهيم (مولا ۲ نام دي ابرام)

27-28 اينيله قيصه تيراح سائني . انق ۲ جنتن دي نام
ابرام ، ناحور ، هارن . فس هارن تو بوليه انق جنتن نام

لوط . هارن تو ماتي دلوو فد ايه دي تيراح، تكه فوق تو دودوق د تانه اير دي لاگي ، یائيت د کوت اور هق اورغ خلديم تو .

30-29 ابرام تو بربيني دغن سارائي ، فس ناحور بربيني دغن انق هارن هق نام ميلکح . (انق بتينا هارن سانني دوا اورغ ، نام دي ميلکح دغن جيسکح) فس جاري ، سارائي ، ببني ابرام تو، مندول تا، بوليه انق .

31-32 فس تيراح باوا، انق دي ابرام دغن چوچو دي لوط، انق هارن هق ماتي تو ، سکالي دغن منتو دي سارائي ، هق جاري ببني ابرام ، فس سموا تو تيغکل کوت اور هق اورغ خلديم تو ، توجو نق کي کانگري کتعان ، تافي با سمعي کا تمفت نام حران ، دي براد و دوق د سیتو دلوو . عمر تيراح سمعي دوا راتوس ليم تاهون ، فس دي فون ماتي د حران تو .

توهن سوروه ابرام توروت دي

باب 12

1 توهن سوروه ابرام کات : مو تيغکل گيله ابرام ، درف د تانه اير مو ، اديق براديق ، دغن رومه ايه مو ، کي هارفله کانگري هق اکو نق تنحوق کدامو .

2 اکو نق بري کتورونن مو جاري بحسا بسر کو رافن .

اکو نق توروں رحمة اتس مو بري نام تيمبول ، فس

اورغ لائين فول نق تريما رحمة دغن کران مو جوگ .

3 اکو نق اوچف سلامت اتس اورغ هق اوچف سلامة

اتس مو ، تافي اکو نق سومفه کا اورغ هق سومفه

کدامو . فس سموا بحسا د دنيا نق تريما رحمة کو

کو جالن مو ، توهن کات .

5 - 4 ابرام فون کی ، ایکوت هق توهن سوروہ ، فس لوط کی سکالی دغن دی جوگ . تکه تو عمور ابرام توجوہ فولوہ لیم تاھون ده . تکه دی کی تو ، دی باواءِ بینی دی ساراءِ دغن انق سودارا دی لوط ، سکالی دغن سموا اورغ سموا هرت هق دی بولیه د نگری حران تو ، توبیت کی توجو کوء نگری کتعان .

6 بیلا دی سمفی د سیتو ، ابرام دوق برجالن رات ۲ دالم نگری تو ، هیٺگ سمفی کا تمفت اد فوهون هق گرامت د موري ، یائیت دشیخیم ، تمفت اورغ کتعان بیاس ماري میمه . (فد ماس تو ، اورغ کتعان دوق اد لاکی د نگری تو .)

7 فس توهن توروں ماري کا ابرام ، کات کا دی : جاري ، نگری نیله هق اکو نق بري کا کتورونن مو . سابیت توهن توروں کا دی بالس تو ، ابرام سوسون باتو ۲ سیمفن تمفت نق بوات قربان کا توهن د سیتو .

8 لفس تو ، دی برجالن کی لاکی کوء بالیق ھیلیر ، سمفی کا تمفت کلیواسن بوکیت ، سبلہ تنائیک دغن بیت ایل فس دی فردیری خیمه دی د تغہ دوا تمفت ، بیت ایل بالیق جاتوہ ، فس عاءِ باليق تنائیک . د سیتو فون ابرام سیمفن تمفت سا لاکی نق بوات قربان کا توهن فس دوق سمبہ کا دی دغن مفاکو کات دیالہ ری هق دوق اتس سموا .

9 لفس تو دی برالیه کی فول هارف کوء ھیلیر ، کوء فارغ فاسیر نام نیکیب تو .

ابرام کی کا نگری مصیر

تکہ تو جاری کماراو بسر د نگری کنعاں تو۔ سابیت 10
تو ابرام کی رووق دنگری مصیر سمنتارا۔

13-11 تغہ ۲ نق ماسوق دالم نگری مصیر تو، ابرام فسن
کا بینی ری سارائی کات: اکو تاھو ده مو اورغ چومیل۔
بیلا اورغ مصیر کلیہ مو، ری نق کات: ها، تو بینی
دی۔ فس دی نق بونوہ اکو، تافی پاوا مو نق سلامت۔
مو رویتلہ کا ری کات مو ادیق کو، فس دی نق بوات
باءیک کا اکو بڑی سلامت، رغنا کران برکن کا مو۔

16-14 بیلا ابرام ماسوق ده دالم نگری مصیر، اورغ مصیر
فون نمفق کات بینی ری چومیل۔ فس منtri ۲ فرعون،
راج مصیر تو، کی رویت کا راج کات: اورغ بتینا تو
چومیل سوغنگوہ۔ سابیت تو راج سوروہ امبیق دی باواءُ
ماسوق دالم استان ری۔ فس رغنا کران سارائی تو، راج
مصیر بوات باءیک کا ابرام بڑی بلاک، کاون کمبع بیریع،
لمبو، هیمر، اوتنا، سکالی رغنا اورغ بتینا جتن جاری
همب دی۔

17-19 تافی، رغنا کران امبیق سارائی تو، توهن توروں
بالا اتس سموا دالم استان فرعون بڑی جاری فپاکیت باپق
ماچم۔ فس فرعون سوروہ باواءُ ماری ابرام، تان دی کات:
مو بوات اف کا اکو؟ باءاف مو تا، رویت کات بینی مو؟
باءاف مو کات دی جاری ادیق، بڑی اکو امبیق بوات بینی؟
ها، نی دی، بینی مو۔ امبیق دی کی۔

20 فس راج مصیر تو سوروہ فوق ری کی هنتر ابرام
توبیت فد نگری دی، سکالی رغنا بینی، فس سموا هرت

بند 1 ری فون .

ابرام کلیق کا نگری کنعان فول

باب 13

2 - 1 لفس فد تو ابرام تیغکل نگری مصیر کلیق کوء لاہوت
فاسیر نیکیب تو فول ، دی ، بینی دی ، سموا دغن هرت
دی . لوٹ تو فون کلیق کی کوء تو سکالی دغن دی .
ابرام فون جاري اورغ کای ده دغن کاون ۲ بناتغ ، مس ،
فیرق ، اد بلاک .

3 - 4 لفس تو ابرام تیغکل لاہوت فاسیر نیکیب تو ، کھور ۲
برجالن کلیق ہیغک سمفی کا بیت ایل ، تمفت دی فردیری
خیمه دی دلو ، دتفہ بیت ایل دغن عاءی تو . فس
تمفت تو جوگ ہق دی بیاس سیمفن تمفت بوات قربان
کا توہن . دی فون دوق سمبہ کا توہن دستیتو فول دغن
مٹاکو کات دیالہ رتی ہق دوق اتس سموا .

ابرام دغن لوٹ مچہ کی ماسیغ ۲

6 - 5 جاري ، لوٹ ہق کلیق سکالی دغن ابرام تو ، دی
فون اد جوگ کاون ۲ بناتغ دغن خیمه ۲ ہق فوق دی ،
سہیغک نمفق ده دوا فوق تو نق دوق سکالی تائلیه ،
مکانن تاء چوکوف دتمفت تو نق بڑی کا سموا بناتغ ۲ دی
تو .

7 فس جاري کلاہی فوق میرا بناتغ ہق ابرام دغن
ہق لوٹ . تکہ تو فون ، اورغ کنعان دغن اورغ فریزی دوق
اد لاکی دالم نگری تو .

8 - 9 سابقت تو ، ابرام کات کا لوٹ : کیت جاري ادیق
برادیق ، تاء سوغ دوق کلاہی بالہ اورغ میرا مو دغن

اورغ میرا هق اکو . بائیک کیت مچه دلو . تیغوقله ، سموا تانه هق دوق رافن مات مو ، فس فیلیھله کوء مان مو نق کی . کالو مو کی کوء تو ، اکو نق کی کوء نی . کالو مو دوق د سینی ، اکو فون نق کی کوء تو .

11-10 لوط فون تیغوق کوء سوغی جردن سمعی کا بندر ظوار نمفق کات تانه تو سوبر مولیق ، سروف کبون هق توهن لتق دعدان دلو ، اتوا سروف تانه دنگری مصیر فون ، (کران تکه تو توهن تاءُبری بناس لاکی کوت صوروم دغۇن کوت گمورە) . لوط فون فیلیھ سموا فارغ ۲ د تفی سوغی جردن تو ، فس دی هارف کی کوء تهاری نائیک . بالس توله دی مچه دغۇن ابرام .

12-13 ابرام دوق لاکی دنگری اورغ کىغان تو . لوط فول ، لالو کی کوء فارغ ۲ تفی سوغی تو ، تمفت اد بندر باپق ، فس سمعی دكت کوت صوروم ، دی فون فردیری خیمه ۲ دی ركت دغۇن کوت تو . جاري ، اورغ صوروم تو جاھت سوغڭوھ . دی دوق بوات دوسا ترھارف توهن سعمور .

توهن دوق کىچىق دغۇن ابرام فول

14 لفس فد لوط کی تو ، توهن کات کا ابرام :
مو فندۇغ تیغوقله امبىق د تمفت مو دوق نی ،
ھولو ھيلير ، نائیک جاتوه ،

15 سكت مان مات مو بولىھ نمفق ، اکو نق بري
جاري مىلىق مو دغۇن كتورونن مو بوات سلام ۲ .

16 اکو نق بري كتورونن مو رامي
سروف دبو تانه اتس بومي تا' ھابىس نق بىلغ .
مو برجالن گىلە رات ۲ دالم نگری نی ،

17

18 هق اکو نق بری جاري ميليق مو کوء رافن .
 فس ابرام الیه خيمه دی کي دودوق دكت تمفت اد
 فوهون ۲ هق کرامت د تانه اورغ نام ميري تو ، رالم مقيم
 حبيرون . دسيتو فون دی سيمفن تمفت سا لاكني ، نق
 بوات قريان کا توهن .

ابرام بری سلامت پاوا لوطباب 14

1 تکه تو اد امفت اورغ راج فاكت ماري نق فرغ دغن
 ليم اورغ راج سبله تو . هق امفت راج سائني نام دی :
 امرافیل راج بابلون ، اريوخ راج ايلاسر ، کدر لاعمر راج
 عيلام ، تيدعال راج گوييم .

3 - 2 فس هق ليم راج تو نام دی : بيرع راج صوروم ،
 بيرشيع راج گموره ، شيناب راج ادمه ، شميبار راج زبوييم
 دغن راج نكري بيلع هق فشكيل جوگ نكري ظوار . فوق
 ليم راج تو فون فاكت ماري برهيمفون د فارغ سيديم ،
 تمفت اد لاوت ماسين لاني . فس دی دوق سيف ده نق
 فرغ .

6 - 4 جاري ، فوق ليم راج تو دوق باوه تعلوق راج
 کدر لاعمر سائني ، سلام دوا بلس تاهون . تافي ماسوق
 تاهون تيگ بلس ، دی تaesir توروت فرينته راج تو ده .
 راج کدر لاعمر فون ، بيلا ماسوق تاهون امفت بلس ، دی
 توبيت ماري سکالي دغن فوق راج ۲ هق سفاكت دغن دی .
 فوق هق مولا ۲ الله کاري ، يائيت اورغ رفعيم ،
 د نكري اشتروث قرنعييم ، اورغ زوظيم د نكري حام ، اورغ
 عييم د فارغ كريات حائم ، فس اورغ هور د کليواسن
 بوگيت سعير سمني کا ايلفران د انتارا لاوت فاسير تو .

لفس تو فواق راج کدر لاعمر فالیغ کلیق کی کوء تمف
نام عین میشفت ، هق فشکیل لانی کاریش . دی فون منع
جوگ دغن اورغ عمالیک کوء تو ، فس دغن اورغ امور هق
دوق د حزیظون تامر .

٧

لفس تو ، بارو فواق لیم راج هق سبوت ساعنی ،
بری عسکر دی ماسوق باریس د فانغ سیدیم ، انتوق نق برلاون
دغن فواق امفت راج هق کدر لاعمر د سیتو .

9 - 8

جاری ، فانغ سیدیم تو اد سباپ تمف لویغ هق
میپیق تر دوق توبیت د تانه ، فس تکه فواق راج صودوم
دغن فواق راج گموره لاری کوء تو ، دی جاتوه دالم لویغ
میپیق تر تو . فواق هق تیک راج لاکی لاری منوسوف دالم
بوکیت .

10

فس فواق امفت راج هق منع تو رمس امبیق هابیس
سموا هرت ، سموا حصلن تانه هق نکری صودوم دغن نکری
گموره تو ، ترماسوق بارغ مکانن هق مان اد ، باواه کی
هابیس . لوط انق سودارا ابرام ، هق دوق د کوت
صودوم تو فون ، کنا رمس جوگ .

11 - 12

تاپی ، اد سئورغ هق تاءدن لاری ، فس دی کی
رویت حال کجادین نی کا ابرام ، اورغ عبرانی تو ، هق
دوق د کوت تمف فوهون ۲ کرامت د تانه هق مری اورغ امور
تو . مری نی ، دغن ادیق برادیق دی دوا اورغ لاکی ،
نام ایشکول دغن عانیر جاری ساعین سفاکت دغن ابرام .
بیلا ابرام دغر کات انق سودارا دی کنا رمس بالس

13

تو ، دی فون فشکیل فرهیمدون سموا اورغ جنتن هق بولیه
بوات فرغ دالم فواق دی ، سباپ تیک راتوس لافن بلس
اورغ . فس دی فون توروت فواق امفت راج ساعنی ، کی

14

سمفي کا مقیم دان .

15 بیلا سمفی ده ، ابرام بھاگی فوق دی بوت دوا
فوق . با تغه مالم ، دی ترکم ماسوق تمفت سترو دوق
تو ، بري دی چه لاري هابیس . فس دی همبت توروت
کی لاگی سمفی کا مقیم حوبه ، بالیق هولو کوت دمشیک
تو .

16 بالس توله ابرام بولیه کلیق سموا بارغ هق کنا رمس
تادی . انق سودارا دی لوط فون ، دی امبیق کلیق جوگ
دغن هرت دی ، سکالی دغن سموا اورغ ۲ بتینا هق کنا
رمس ، فس سموا اورغ جنتن هق کنا باواء کی تو .

ملیکی صیدیق ماری تمو دغن ابرام

17 تکه ابرام برجالن کلیق لفس فد بولا ون دغن فوق راج
کدر لاعمر تو ، راج صودوم فون توبیت ماری سمبوت دی
دفارغ شاویه ، معنائے فارغ راج .

18 فس سئورغ نام ملیکی صیدیق راج کوت سلیم ، هق
جاری امام کند ایل ایلیون ، یائیت توهن یغ مہاتیفگی
تو ، دی فون باواء روتی دغن ایر جابیت هق ماسم ماری
سمبوت ابرام جوگ .

19 فس دی اوچف سلامت اتس ابرام کات :
بریله ایل ایلیون ، یائیت توهن یغ مہاتیفگی ،
هق جاریکن لاغیت دغن بومی ،
تورون رحمة اتس مو ، یا ابرام !
فوجیله کا توهن یغ مہاتیفگی تو ،

20 هق بري سترو ۲ مو اله کفدا مو ره !

فس ابرام امبیق بارغ ۲ دی سکیان دالم سفولوہ ، سره

کا ملیکی صیديق تو .

21 فس راج صوروم فول کات کا ابرام : بريله کلیق اورغ ۲
حق امب، تافي بارغ تو، بлерله .

22-24 تافي ابرام جواب کا راج صوروم : امب جنجي ده
رغن توهن ايل ايليون، یائیت توهن یئع مهاتیفگی حق
جاریکن لاغیت رغن بومی، کات امب تا، امبیق بارغ توانکو،
ولو سئورت بنغ اتوا سئورت تالي کاسوت فون، تاکوت توانکو
نق کات : اکوله حق بري ابرام کای . دق ! ملینکن حق
بلنجا کا بودق ۲ امب ساج، حق امب نق امبیق . فس
بريله کا ساءین ۲ امب عانیر، ايشکول رغن مری نی ،
بهاگین دی .

باب 15 توهن بري تنتو فرجنجين دی رغن ابرام

1 لفس فد کجارین تو، توهن تورون فركتاں دی
کا ابرام بري دی دغر سوارا، کات :
مو تائسه تاکوته، ابرام .

اکو نق جاگ توبوه مو درف د بهیا ،
فس اکو نق هدیه باپق فرکارا کفدا مو .

3-2 تافي ابرام کات : یا توهن ، یا رئی کو، اف فائیده
توهن نق هدیه باپق فرکارا تو؟ سابیت توهن تاءبری انق،
سموا هرت کو نق جاتوہ کا همب کو، ایلی ایزر ، اورغ
دمشیک تو . دیاله حق نق تریما فساک تو .

4 فركتاں توهن فون تورون کا ابرام فول ، کات :
بوکن همب مو حق نق تریما فساک تو ،
تافي انق بواه مو سندیری حق نق تریما .
5 فس دی باواء ابرام توبیت کلوار کات :

چوب تیغوقله کا لاغیت ،

بینتغ ۲ سموا تو بولیه بیلئے هابیس کا دق ؟

کتورونن مو فون نق جادی باپق سروف تو .

ابرام فون فرچای کا توهن . سبب توله توهن برکن

6

کا دی کات دی تاء ساله اف ۲ د فنداغن توهن .

7

فس توهن کات لاکی کا ابرام :

اکولہ توهن هق باواء مو توبیت

درفد کوت اور هق اور غ خلديم تو ،

انتوق نق بري نگري ني جاري ميليق مو .

ابرام تان کليق : يا توهن ، يا ری کو ، بالس مان

8

نق بولیه تاهو دغن تنتو کات نگري ني نق جاري ميليق

کو ؟

11 - 9 توهن فون کات کا دی : باواء ماري سيني لمبو بتينا سئیکور ، کمیع بتينا سئیکور ، فس بیریغ هق جنتن سئیکور ، سموا تو عمر دی چوکوف تیک تاهون ، فس لاکی بوروغ کوکور سئیکور ، بوروغ مرفاتی سئیکور . فس ابرام اميق سموا تو ، باواء ماري کا تمفت تو . سمبليه سيف ده ، دی بلہ دوا سموا بناتغ ۲ هق بسر تو ، فس لتق باليق تو سبلہ ، باليق نی سبلہ ، بري جاري دوا سس سروف . تافي بوروغ دوا ايکور تو ، دی تاء بلہ دوا . فس بوروغ ۱۲ ايریغ فون تورون ماري نق ماکن ، تافي ابرام همبیت دی .

12 دکت متھاري نق جاتوه ، ابرام تیبا ۲ جندرا . دالم جندرا تو ماري سرگوف گلف . دی فون براں برد برد ، تاکوت .

13 تکه تو ، توهن رویت کا ابرام کات :

اکو نق رویت فریحال انق چوچو مو بري تنتو .

ري نق کي دوق سروف انق لوار د نکري اورغ .
 ری نق جاري همب اورغ تو ،
 فس اورغ تو نق بوات ظالم کا دی
 سمفی امفت راتوس تاهون .
 تافي اکو نق جاتوه حکوم
 14

اتس فوق هق بري دی جاري همب تو .
 فس بیلا دی توبیت فد نکري تو ،
 دی نق بولیه هرت باپق
 باوا، کي سکالي دغن دی .
 فس مو سنديري فون نق ماتي دغن سنع ،
 کي دودوق سکالي دغن سموا توء نینيق مو .
 مو نق هيدوف سمفی توا بارو نق ماسوق قبور .
 انق چوچو مو تو هيٺگ سمفی امفت لافيس
 بارو بولیه ڪليق کا نکري ني ،
 15

سبب فوق بُخسا امور هق دودوق سيني لاني ،
 دوسا ۲ دی کھور ۲ برتبه تاء سمفی لاگي ساكت
 هق اکو نق جاتوه حکوم کا دی .
 سکت تولہ فرکتائن توهن کا ابرام .

بیلا متھاري جاتوه گلف ده ، تیبا ۲ ترنمغ کا ابرام
 دوا فرکارا هق فلیق ، دامر هق دوق مپالا لو ۲ ، فس
 بکس هق بوات فراسف کمپن . دوا فرکارا نی فون لالو
 کي کوء تغه بناتغ ۲ هق بهاگي دوا سس تو .
 21-18 فد هاري تو جوگ توهن بوات فرجنجين هق تنتو
 دغن ابرام ، کات :
 سموا نکري نی اکو نق بري کا انق چوچو مو ،
 امبیق د سوغی نکري مصیر

سمی کا سوگی فرات تو ،
نگری ۲ هق لانی جاري میلیق اورغ کینی ،
اورغ کینیز ، اورغ کدمون ، اورغ هیت ،
اورغ فریز ، اورغ رفعیم ، اورغ امور ،
اورغ کعنان ، اورغ کیرکس دغن اورغ جبوسی .

هاجر دغن انق دی اسمعیلباب ۱۶

۲ - ۱ فد ماس تو ، ابرام تاء بولیه انق لاکی دغن سارائی
نافی سارائی اد اورغ بتینا مصیر هق جاري همب دی ،
نام هاجر . فر سارائی ماری کیچیق دغن ابرام کات :
دغله ، ابغ : ناکوت توهن تاء بري ده انق کا امب .
مولیق کارق ابغ امیق همب کیت نی بوات بینی ؟ بغلالي
دی نق بولیه انق گنتی امب . ابرام فون ستوجو دغن هق
سارائی رویت تو .

۳ - ۴ فس سارائی امیق هاجر ، اورغ بتینا مصیر هق
جاري همب دی ، بري کا ابرام بوات بینی مودا . فد ماس
تو ابرام دوق دنگری کعنان سفولوه تاهون ده . ابرام
فون ماسوق دوق دغن هاجر ، فس تاءلام هاجر لکت
فروت . با لکت فروت ده ، هاجر فندغ هینا کا توان
دی سارائی .

۵ فس سارائی گی رویت کا ابرام کات : هاجر فندغ
هینا کا امب نی ، فس ابغله هق کا تفکوغ جواب !
سوغکوه فون ، امب هق بري همب نی کا ابغ بوکن ؟
نافی با دی تاهو کات لکت فروت ، دی اگکیت دیری فندغ
هینا کا امب سلالو . بري توهن سندیری کرت سین ، ابغ
دغن امب هق مان ساله !

ابرام جواب کا سارائی کات : بئرله ، دی جاري
ھمب مو دوق دالم کوامن مو . ایکوت مو نق بوات کاری
لاگو مان ۲ فون . فس تو سارائی بوات ھودوہ کا هاجر
ھینگ سمنی ھاجر لاری گئی .

6

توهن بری سلامت پاوا هاجر

7 - 8 فس ملائیکہ ھق توهن تو تورون برتمو رغن ھاجر ،
تغہ جالن نق گئی کانگری شور کو، دالم لاوٹ فاسیر
تو ، تمفہ اد مات ایر تفی جالن . دی تان کات : هي
ھاجر ، ھمب سارائی ! مو ماري د مان نق گئی کان ؟
ھاجر کات : ھمب لاری کا توان ھمب سارائی تو .

9 - 10 ملائیکہ سوروہ ھاجر کات : گلیقلہ کا توان مو ، دوق
باوه فرینته دی سکالی لائی . فس دی کات فول :
اکو نق بری کا مو انق چوجو رامي ،
تا، ھابیس نق بیلغ .

11

انق ھق مو دوق مفتندوغ نی ، جنتن .
بیلا برانق ده ، مو لتق نام دی اسمعیل ،
معنائن توهن دغر ده ،

کران توهن دغر ده سوارا تریاقد مو .
انق مو نی ، فراغی دی نق جاري سروف
ھیمر جنتن ھق لیار .

12

دی نق لاون دغن سموا اورغ ،
اورغ تو فون نق لاون دغن دی .
فس دی نق دوق سغکن جاءوہ
رغن سموا ادیق برادیق دی .

بالس توله فرکتائن ملائیکة کا هاجر .

14-13 ساپیت توهن کیچیق دغنا دی بالس تو ، هاجر
فٹگیل دی دغنا نام ایل روئی ، یاءیت توهن هق
نمفق ، کران دی فیکیر کات : سوغکوہ کا رق ، اکو بولیه
نمفق توهن ، فس تاء ماتی ؟ جق ماس تو ، مات ایر هؤ
دوق د تغہ کاریش دغنا بیرید تو ، اورغ فٹگیل بعیر
لاھی روئی ، معناۓ تلاگ دی هق یعن ھیدوف هق دوق
نمفق اکو .

15-16 لفس تو ، هاجر برانق جنتن ، فس ابرام لتق نام
بودق تو اسمعیل . تکه هاجر برانق تو ، ابرام عمور
لافن فولوہ انم تاهون .

با ب 17 توهن هو بوغ نام ابرام ، فٹگیل ابراہیم

1 تکه ابرام ماسوق عمور سمبیلن فولوہ سمبیلن تاهون ،
توهن توروں ماری کا دی فول ، فس کات کا دی :
اکولہ ایل شدایی ، یاءیت توهن یعن مهاکواس .
مو کا طاعتلہ کا اکو ،

بری بوات هق بتول ترھارف کو سعمور .

2 اکو فون نق بوات فرجنجین هق تنتو ،

انتارا مو دغنا اکو ،
فس کتورونن مو فون اکو نق بری جاري کھور ۲ رامی .
با دغر سوارا توهن تو ، ابرام فون سجور کا تانہ
سلالو . فس توهن کات لاکی :

3 نیله فرجنجین هق اکو جنجی ده

4 انتارا مو دغنا اکو .

مو نق جاري تو نینیق اتس باپق بفسا .

- جق د ماس نی ، مو بوکن نام ابرام ده . 5
 نام مو ابراهیم ، یائیت باف اورغ رامی ،
 سبب اکو نق بری مو
 جاري توئینیق اتس باپق بغسا .
 اکو نق بری انق بواه مو رامی ، 6
 بغسا ۲ بارو اتوا راج ۲ فون
 نق ماري درف د انق بواه مو .
 فس ، اکو نق بری تنتو هق اکو جنجی نی ، 7
 نق بری جاري فرجنجین هق کل
 انتارا مو دغن اکو ، سمفی کا انق چوچو مو ،
 تورون منورون کی ، بوات سلام ۲ .
 اکو نق جاري توهن اتس مو ، 8
 سکالی دغن کتورونن مو تو .
 فس اکو نق بری کا فوق مو
 نگری هق مو دوق جاري انق لوار لا ۲ نی .
 کران سموا نگری کتعان نی
 نق جاري میلیق فوق مو سعمور ۲ .
 فس اکوله نق دوق جاري توهن
 هق کتورونن مو تو جوگ .

برسونت جاري تند ا فرجنجین تو

- فس توهن کات کا ابراهیم لاکی : فوق مو کا جاڭ 9
 برايقت کا فرجنجین اکو نی ، سکالی دغن انق چوچو مو
 تورون منورون کی .
 11 - 10 نيله تند ا فرجنجین کو هق فوق مو کا فاكت بوات
 توروت ، سمفی کا انق چوچو مو تورون منورون کی . اورغ ۲

جنتن دالم انق مو کنا برسونت بلاک. مو کنا کرت سیکیت دزکر جاری تندا فرجنجین هق اکو بوات انتارا مو دغن اکو .

13-12 جق د ماس لانی فون، بودق جنتن سموا دالم فوق مو ، بیلا سمفی عمور لافن هاري کنا برسونت بلاک، سکالی دغن همب ۲ هق برانق دالم رومه مو ، اتوا هق بلي دا اورغ بفسا لوار فون ، هق بوکن بفسا مو . گنف ۲ اورغ کنا برسونت بالس توله جاری تندا دالم توبوه مو ، کات فرجنجین اکو دغن فوق مو هق کل بوات سلام ۲ .
کالو اد اورغ جنتن تاء برسونت ، معنائے اورغ تو فوتوس ده درف د بفسا دی کران دی بوات فوتوس ده فرجنجین اکو دغن فوق مو .

14

فس توهن کات لاکی کا ابراهیم :

چارا حال بینی مو ساراءی تو ،
مو تاوءه فشکیل دی ساراءی ده .
لانی مو کنا فشکیل ساره .

15

اکو نق تورون رحمة اتس دی ،

نق بري مو بولیه انق جنتن دغن دی جوک .

16

اکو نق تورون رحمة اتس دی سوڠکوه ،

دی نق جاري ایبو اتس اورغ باپق بفسا ،

راج ۲ فون نق ماري درف دی .

توجوان توهن دغن انق ۲ ابراهیم

بیلا ابراهیم دغر حال تو ، دی سجود فول ، تافي دی دوق سوک جوک ، کران دی دوق فیکیر دالم هاتی ، گان اورغ عمور سراتوس تاهون ده نق بولیه انق ؟ فس

17

ساره فول ، بوليه دي برانق که ، عمر سمبيلن فولوه
تاھون ده ؟

ابراهيم فون کات کا توهن : اوه ، موليقله توهن 18

بري اسمعيل دوق دافن توهن نق تريما رحمة تو !
تافي توهن کات : 19

دق ، بوکن بالس تو . تافي بيني مو سارهله
هق کنا برانق بوليه انق جنتن انتوق مو .
فس مو کنا لتق نام بودق تو اسحاق .
رعن دياله

اكو نق بوات فرجنجين اکو هق تنتو تو ،
هيچگ سمعي کتورونن دي بوات سلام ۲ .

چارا حال اسمعيل فول ،
اكو دغر ده فرميئان مو ،
فس اکو نق تورون رحمة اتس دي جوگ ،
بري دي بوليه انق باپق .

کتورونن دي فون کهور ۲ برتييس کي .
راج دوا بلس اورغ نق تورون ماري درفدي .
بغسا دي فون نق جاري نام تيغکي جوگ .
تافي فرجنجين کو تو 20

اكو نق بري تنتو رعن اسحاق .

فرياغ ني تاھون رافنه ساره نق برانق کا دي .
بيلا توهن سوده رویت سموا فركارا ني ، دي فون
تيغکل ابراهيم کي . 21

فواق ابراهيم فاكت برسونت فد هاري تولا

فد هاري تو جوگ ، ابراهيم بوات توروت سوروهن 23

توهن . دی امبیق انق دی اسمعیل سکالی دغن همب ۲
هق برانق درومه دی ، فس همب ۲ هق دی بلي
دلوار فون کاتیق ، بري برسونت بلاک .

27 - 24 تکه ابراهیم برسونت تو ، عمر دی سمبیلن فولوه
سمبیلن تاهون ده . فس انق دی اسمعیل تو عمر تیگ
بلس . دوا برانق تو برسونت فد هاري تولا . همب ۲ سموا
تو فون برسونت فد هاري تو جوگ .

باب 18 توهن رویت کا ابراهیم کات نق بولیه انق ده

فس توهن تورون ماري کا ابراهیم فول د تمفت دی 1
دوق ماس تو دکت دغن فوهون ۲ هق کرامت ، دتانه هق
مری تو . تکه تو ابراهیم دوق دفینتو خیمه دی وقتو تغہ
هاري .

5 - 2 بیلا دی بغہ ک فلا تیغوق ، نمفق اد تیگ اورغ دوق
بردیری رافن دی . با تیغوق ، ابراهیم فون هوغلن توبیت
کی سمبوت سلالو ، فس توندوق کا دی نق بري حرمت بلغ ۲
کات : کالو توان ۲ برکن کا همب مو نی ، جاغنله لالو کی
ساج . کوهور دلو ، امب نق کی امبیق ایر سیکیت بري
باسوہ کاکی . دود وقلہ دباوه فوهون کایو نی . امبیق ریغ
سبنتر . ننتی ، امب نق کی امبیق مکانن سیکیت بري
کا توان ۲ نی . بیلا هیلخ لته ده ، توان بولیه برجالن
هویوغ کی لاکی . تریما کاسیهله توان لالو ماري کوء تمفت
امب نی . تیگ اورغ تو فون جواب : تاءافله ، بوات بالس تو .

8 - 6 فس ابراهیم ماسوق دالم خیمه کا تمفت ساره سلالو
کات : باختله ادیق ، کی امبیق گندوم هق مولیق سکالی
تیگ چوفق ، بوات روتی . فس دی فالیغ کی گاروہ ۲ کا تمفت

لمبو فول ، فیلیه سئیکور لمبو هق تغه تویوه ، بري کا اورغ کرج دي ، سوروه سمبليه بوات گولي سلالو. ابراهیم سند یري فول کي امبیق سوسو هق ماسم دغن سوسو منته ، اغکیت ماري دغن گولي لمبو ، لتق رافن تیگ اورغ تو ، فس دوق سکالي تکه دي ماکن دباوه فوهون کایو تو.

10 - 9 سوده ماکن ، تیگ اورغ تو تان کات : ساره بینی توان دوق دمان ؟ ابراهیم فون جواب : دوق دالم خیمه. فس سئورغ دالم فواق تو رویت کا ابراهیم کات : تاهون رافن اکو نق ماري فول . فس سمفی فریاغ تو ، ساره نق برانق بولیه انق جنتن . تکه تو ساره دوق دغر بالیق تابیر خیمه تو .

11-12 سابیت ابراهیم دغن ساره اورغ توا ، فس ساره هابیس حیض ده، ساره فون دوق سوک سئورغ دي . فیکیران دي : بالس مان نی؟ اکو توا ده. فس لام ده تائسوک دوق تیدور سکالی . ابع اکو فون توا ده جوک .

13-14 فس توهن تان ابراهیم کات : بااف ساره دوق سوک بالس تو ، کات : بالس مان اکو نق برانق ؟ اکو توا ده . اد کادق هق توهن تاءاد کواس نق بوات ؟ فد ماس هق منتو ده ، اکو نق ماري فول . تاهون رافن سمفی فریاغ تو ، ساره فون نق برانق بولیه انق جنتن .

15 ساره فون براں تاکوت ، سابیت تو دي کات : دق ، اکو تائسوک سکالی . تافي توهن کات : دق ، مو سوک .

چار غن توهن ترهارف کوت ۲ هق جاہت تو

16-19 لفس تو تیگ اورغ تو فون تیغکل کي سمفی کا تمفت

بولیه نمفق کوت صودوم . ابراهیم فون کی هنتری سکت تو . فس تکه تو توهن دوق فیکیر کات : اکو تاء سیر سو سوف سکارا چارغن کو ، کا ابراهیم ، کران ابراهیم نی نق جاري بفسا بسر نام تیغکی ، فس سموا بفسا درنیا نق تریما رحمة کو کوء دی . فس اکو فیلیه دی ده نق بری دی سوروه سموا انق چوچو دغن فوق ۲ دی بری توروت جالن هق اکو لتق ده ، نق بری دی بوات هق بتول هق عادیل سعمور . کالو دی بوات توروت سمات ، اکو فون نق بری سمنرن سموا هق اکو جنجی ده دغن دی . سا بیت تو اکو تاء سیر سو سوف اف سکارا کا دی .

21-20 فس توهن کات کا ابراهیم : کران سوارا فثاروان ترهارف کوت صودوم دغن کوت گموره تو بسر کیتو لالو ، فس کران کجا هتن دی باپق سوغکوه ، لانی اکو نق تورون کی تیغوق سوغکوه کا دق فثاروان هق سمنی کا اکو تو . فس کالو تاء سوغکوه اکو بولیه تا هو .

ابراهیم دوق مینتا توهن بری لفس کوت آتو

22 فس تو دوا اورغ دالم فوق تیگ اورغ تو تورون کی دلو ، برجالن کی کا صودوم تو ، تافی توهن دوق سکالی دغن ابراهیم دتمفت تو لاگی .

23-25 ابراهیم فون ماسوق دکت نق تان دی : یا ری ، بولیه کا دق توهن بوات بالس تو ، نق هنچور بری هابیس سموا سکالی ، اورغ هق تائساله دغن اورغ هق ساله ، دالم نکری تو ؟ کالو اد لیم فولوه اورغ هق تاء ساله ، ری نق بری هابیس جوگ که ؟ تائلیه بری لفس که ، کوت تو ، دغن سا بیت لیم فولوه اورغ تو ؟ جاؤ هلہ درف د ری نق

بوات بالس تو ، نق بري هق تائساله کا حکوم سروف دغۇن اورغ هق بوات ساله دە . تنتو تاڭلیھ ! کران حاکیم هق کا کرت سین اتس سموا مائنسىي مستىي کا بوات هق عادىل، بوکن ؟

توهن جواب کات : کالو اکو تمو دغۇن ليم فولوه اورغ هق تاءار ساله ، اکو نق بري لفس سموا کوت صوروم تو، دغۇن سابىت ليم فولوه اورغ تو . 26

27 فس ابراهيم کيچيق فول : امفونله ، يا رېي کو ! سوغڭوھ اکو جاري دغۇن دبو تانه ساج ، تافى اکو برانى مىنتا ئ نق کيچيق لاكى . مىسل ، اد امفت فولوه ليم اورغ ساج . سابىت کورغ ليم اورغ فد هق رویت سائنى ، رېي نق بري فونه کە سموا کوت تو ؟
توهن جواب : دق ، تاء بري فونه کالو تمو امفت فولوه ليم اورغ هق تاء ساله .

29 فس ابراهيم تان لاكى : کالو اد امفت فولوه اورغ ساج، نق بوات کا دق ؟ توهن جواب : کالو امفت فولوه فون ، اکو تاء بوات جوگ .

30 لالو ابراهيم کات : يا رېي کو ، مىنتا ئ رېي جاغن موريھ کا اکو ، تافى اکو کا تان لاكى . کالو اد تىگ فولوه اورغ ، بالس مان ؟ توهن کات : تىگ فولوه اورغ فون اکو تاء بوات .

31 امفونله ! ابراهيم کات فول ، سابىت اکو برانى نق کيچيق لاكى بالس نى . تافى ، کالو رېي تمو دوا فولوه اورغ ، بالس مان ؟ کالو تمو دوا فولوه فون تاء بوات جوگ ، توهن کات .

32 ابراهيم کات فول : امفونله کا اکو ، يا رېي کو ، اکو

نق کيچيق سکالي لاگي هق سود نی . مينتا له جاغن
موریه . کالو تمو دغں سفولوہ اور غساج هق تاء ساله ،
بالس مان ؟ توہن جواب کات : سفولوہ فون اکو تاء بوات
بری فونہ جوگ .

سود کيچيق دغں ابراهيم تو ، توہن تيفکل کی ، 33
فس ابراهيم فون گلیق کا تمفت دی .

رسا کوت صودوم

باب 19

2 - 1 فتنے کارغ ، دوا اور غملائیکہ تاری ، سمعی کا کوت
نگری صودوم . لوٹ دوق ادر ده دفینتو گریغ . با تيفوق
دوا اور غ تو ، لوٹ فون باغون کی سمبوت دی ، توند وق
بری حرمة ، فس کات کا دی : یا توان ۲ ، مينتا کی
برہنتی رومہ امب له . امب نق سمبوت دغں باسوہ کاگی .
فس توان بولیه تیدور سمالمن ، ایسوق فاگی بولیه برجالن
ھویوغ کی لاگی . تافی دوا اور غ تو جواب کات : تاء افلہ ،
کیت بولیه کی تیدور دالم ناد تو .

3 تافی لوٹ کاچن اجق جوگ . دی فون کی سکالی دغں
لوٹ ماسوق دالم رومہ دی . فس لوٹ سوروہ اور غ درومہ بوات
مکانن کا دی ، دغں روئی هق بارو باکر . فس دی فون
ماکن .

5 - 4 تافی بلوم فد دوا اور غ تو ماسوق تیدور ، اور غ
جنتن توا مورا ، سموا هق اد دالم کوت صودوم تو ،
ماری د امف بوچو کوت دوق لیغکوچ رومہ لوٹ . دی ففکیل
لوٹ تان کات : مان اور غ هق ماری کا رومہ مو تاری ؟

ھیریت دی توبیت ماری کا کیت دیه ! کیت نق ما ئین دفن دی .

6 - 8 تافی لوٹ سندیری توبیت ، کاتوف فینتو سلالو ،

کات : هي ادیق کاکق ، جاغنله بوات جاھت کیتو لالو !
انق بتینا امب اد دوا اورغ ، دارا لاگی ، مولیقکه ، امب
بری دی توبیت کا ادیق کاکق ایکوت سوک ادیق کاکق نق
بوات . تافی ، جاغن کوسیق کدوا اورغ نی ، اورغ هق
ماسوق ده دالم فرلیند وغن رومه کو .

تافی فوق اورغ رامی تو کات : برالیھله مو ! فس
ری کات لاگی : ایه ! اورغ نی انق لوار ساج ، فس
ری اغکیت دیری جاری حکیم اتس کیت که ؟ هي ، جگاله
مو ! اکو نق بوات تروق لاگی کا مو فد دوا اورغ تو ،
فس دی تولق لوط نق تندغ فینتو .

10-11 تافی ، دوا اورغ هق دوق دالم رومه تو ، هولور
تاغن هیریت لوط ماسوق دالم ، کاتوف فینتو سلالو .
فس اروغ رامی هق دوق دافن فینتو سائني ، دوا اورغ تو
بوات بري مات تائنمدق ، کچیک بسر سروف کا کاگو
چاري فینتو هیفگ سمفی لته .

12-13 فس دوا اورغ سائني تان لوط کات : اد لاگی که ،
قوم گلوارگ مو هق دوق دالم کوت ؟ کالو اد ، انق
منتو جنتن بتینا باوا دی لاری سلالو . سبب اکو کدوا
نی نق هنچور بري هابیس کوت نی ، کران سوارا فغاروان
ترهارف اورغ کوت نی قوات ساعت ، سمفی ده کا توهن.
فس توهن هنتر اکو ماري نق بري بناس هابیس سموا دالم
کوت نی .

لوط فون توبیت کی رویت کا تونغ ۲ انق بتینا دی
کات : باختله ! کیت فاگت توبیت فد کوت نی . سبنتر لاگی
توهن نق ماري مفیانة تصفت نی بري هابیس . تافی تونغ ۲
انق دی گامق کات دی کیچیق ماءین ۲ ساج .

توهن بري هنچور هابيس دوا کوت تو

سمفي دينهاري ايسوق ، دوا اورغ ملائيکه تو 15
 سوروه لوط کات : باخت ۲ سيکيشه ! امبيق انق بتينا
 دوا اورغ سکالي دغن بياني مو تو ، توبيت کي سلالو ،
 تاکوت نق ماتي هابيس ، بيلا حکومن توهن جاتوه اتس
 کوت نی .

16-17 تافي لوط بواس تاء کاروه نق کي . تافي توهن
 کسياغ جوگ کاري ، بري ملائيکه تو کي هيريت تاغن دي
 باواه توبيت فد کوت سکالي دغن انق بياني سائني . بيلا
 توبيت ده ، سئورغ ملائيکه سوروه دي : کالو مو نق
 سلامت ، هوغل کي باخت ۲ . جاغن فالين بلاکع تيغوق ،
 جاغن برادو سکالي ۲ دتمفت رنده نی . هوغل کيله
 سمفي کا بوکيت نون ، تاکوت مو نق کا هافوس جوگ .

18-20 تافي لوط جواب کات : اوه ، تائسه بواس کيتو
 توان ! سوغکوه فون توان تنحوق باييك کا امب ، دغن
 کسياغ بلس باپق ، بري امب سلامت بالس نی . تافي ،
 تاء لاری سمفي کا بوکيت نون ، تاکوت بالا تو نق
 تيمفا اتس اکو تفه جالن . تيغوقله بندر هق دوق دكت
 تو ! فارن ده نق منوسوف دالم بندر تو هق کچيك
 ساج . بлерله بري امب لاري کي سکت تو . کچيك ساج
 بندر تو ، بوکن ؟ تنتو امب بوليه سلامت دسيتو .

21-23 ملائيکه کات : تاء اف جوگ ، اکو تاء هافوس بندر
 تو . تافي باختله ، کي منوسوف دالم بندر تو سلالو .
 اکو کا ننتي مو ، تاء لاره بواس سکارا هيغک مو سمفي

دسيتو دلو . جق دماس تو فون اورغ فنگيل بندر تو
ظوار ، يائيت هق کچيك . ماس لوط سمعي کا ظوار تو
چره ده .

25-24 تيبيا ۲ توهن چواه تورون بارا افي دغن بليرغ
بوسوق فانس ۲ ، تورون لبت سروف هوجن ، اتس کوت
صوروم دغن کوت گموره تو . دوا کوت تو دغن سموا هق اد
رالم فارغ ۲ سوغي جردن تو ، مائنسی اتوا فوهون کایو
کاين فون ، توهن هافوس بري هابيس .

26 تافي بیني لوط فالیئن بلاکن نق تیغوق ، فس روف
ري براويه جاري سروف ستوغکول گارم .

27-28 ايسوق چره ، ابراهيم توبیت کي کا تمفت رи روق
مهرارف توهن دلو تو . فس ري اينتي تورون کوء
صوروم دغن گموره دفارغ سوغي جردن تو ، نمقد اسف
نائيك سموا کليواسن تو ، سروف اسف توبیت کوء لومبوع
نق .

29 بالس توله توهن روق ایشت کا ابراهيم جوگ ، تکه
ري روق هافوس دوا کوت تو فون . سبب توله ري باواء
لوط توبیت بري لفس فد بالا بسر تو هق هافوس بري
هابيس تمفت لوط دودوق دلو .

بغسا موءاب دغن بفسا عمون مولا ۲ تيمبول

32-30 لفس تو لوط تیغکل بندر ظوار سائني ، باواء انق
بتينا دوا اورغ تو کي روق رالم کوا کوء بوکیت ۲ کران
ري تاکوت نق دودوق دظوار لاکي . فس انق سولوغ رویت
کا اديق : ايه کيت توا ده . اورغ جنتن تاءار سئورغ
هايوق د مان ۲ فون ، نق بوات لاکي ايکوت عاره سموا

ما نسی . ماریله کیت بری ایه کیت مابوق کی تیدور دغن
ری بری بولیه انق . بالس تو کیت تاءبری هیلغ باک ایه
کیت .

33 مالم تو جوگ ، دی بری ماکن ایر جابیت ماسم باپق
کا ایه دی . کاکق فون ماسوق تیدور دغن دی . فس ایه
دی تاءکابر هولو هیلیر تکه دی ماسوق اتوا تکه دی
توبیت فون .

34-35 ایسوق فول ، کاکق کات کا ادیق : سمالم اکو تیدور
دغن دی . مالم نی کیت بری دی مابوق سکالی لاکی
دیه . فس مو کی تیدور دغن دی . بالس تو کیت تاءبری
هیلغ باک ایه کیت . دی فون بوات بری ایه دی مابوق
فول . ادیق فون ماسوق تیدور دغن دی جوگ . فس
ایه دی تاءکابر هولو هیلیر تکه دی ماسوق اتوا تکه دی
توبیت فون .

36-38 بالس توله انق بتینا لوط کدوا لکت فروت دغن ایه
دی سندبری . هق سولوغ بولیه انق جنتن ، لتق نام
دی مواب . دی جاری توء نینیق اورغ هق دودوق دنگری
مواب لانی . ادیق دی فون بولیه انق جنتن جوگ ، نام
دی بین عی . دی فون جاری توء نینیق سموا اورغ هق
دودوق دنگری عمون لانی .

ابراهیم دغن راج ابیمیلیخ

باب 20

1 لفس فد تو ، ابراهیم برالیه دکلیواسن تو کی بالیق
هولو نگری کمعان تو دانتارا کاریش دغن شور . تکه تو
دی برادو تاءلام دتمفت نام گیرار .

2-3 فس ابراهیم بری تاهو کا اورغ دسیتو کات ساره تو

بوکن بینی دی ، جاري ادیق ساج . فس ابیمیلیخ ، راج کیرار تو ، سوروه گی امبیق ساره نق بوات بینی . فد ساتو مالم ، توهن بري میمفی کا راج کات : مو نق ماتی ده سابیت اورغ بتینا هق مو امبیق تو ، دی بینی اورغ .

5 - 4 سسوغگوون ، ابیمیلیخ تاء ماسوق رکت دی لانگی .

سابیت تو دی جواب کا توهن کات : یا توهن کو ، توهن نق بونوه که ، اورغ هق تاء ساله اف ۲ ؟ بوکن که دی کات هق بتینا تو ادیق دی ؟ فس هق بتینا تو کات جوک ، اورغ تو کاکق دی . هق اکو بوات نی دغن اخلاص هاتی ، فس تاغن کو دوق سوچی لانگی .

6 - 7 توهن فون جواب کا دی رالم میمفی تو کات :

سوغگوہ ، اکو تاهو ده هق مو بوات نی دغن اخلاص هاتی . جاري اکوله هق تاهن مو تاء بري بوات دوسا . سابیت تو اکو تاء بري مو ماسوق تمفوہ اورغ بتینا تو . تافی لانی ، مو هنتر دی کلیقله کا اورغ تو ، سبب دی جاري سئورغ نبی . دی فون نق بردا انتوق مو جوک ، فس مو نق سلامت . تافی ، کالو مو تاء هنتر کلیق ، تنتوله مو کا ماتی سکالی دغن سموا فوق مو .

10 - 8 با چره ایسوق ، راج ابیمیلیخ باعون فگیل اورغ هق باوه راکو دی ، رویت حال نی . فوق تو فون براں تاکوت ساغت . فس ابیمیلیخ فگیل ابراهیم ماری تان دی : با اف مو بوات بالس تو کا فوق اکو نی ؟ اکو بوات ساله اف ترهاarf مو ، بولیه مو بري اکو جاتوه رالم دوسا سکالی دغن سموا فوق کو ؟ تاء سوغ فاتوله هق مو بوات نی ! رویتله ، مو دوق فیکیر لانگو مان ؟

13 - 11 ابراهیم جواب کات : فیکیران امب کامق کات اورغ

نگري نی تا، توروت توهن ، فس تاکوت دی نق بونوہ امب دغن کران بینی . فس دی جاري ادیق امب سوغکوہ ، تافي مق لائیں فق تولا . فس لانی دی جاري بینی امب ده . دالم فریاغ توهن بري امب برجالن کی جاؤه فد تانه ایر ، امب سوروہ بینی کات : مو بولیہ تنحوق کاسیہ کفداکو بالس نی . دمان تمفت کیت کی ، مو رویت کات اکو جاري کاکق مو .

16-14 سود دغر بالس تو ، ابیمیلیخ فون امبیق بیریغ ۲ ، لمبو ۲ ، فس باپق اورغ جوگ جنتن بتینا ، هق جاري همب دی ، هدیہ بري کا ابراهیم . فس سارہ ، بینی ابراهیم تو ، دی بري کلیق جوگ . لفس تو دی رویت کا ابراهیم کات : نیله ، سموا نگری اکو نی ! مو سوگ نق دوق دمان ، کی دوقله . کا سارہ فون دی کات جوگ : نیله ، اکو بري دویت فیرق سریبو کفیع کا ابغ مو ، جاري تندا کا فوق مو کات مو تاء سالہ اف ۳ . بالس تو ، مو نق بولیہ بتول رافن سموا اورغ .

17-18 لفس تو ، ابراهیم مینتا ، دعا کا توهن ، انتوق ابیمیلیخ . توهن فون بري ابیمیلیخ هیلغ کلیق سروف سدیا ، فس بینی دی دغن اورغ بتینا هق دوق رومہ دی ، توهن بري بولیہ لکت فروت سمولہ فول . کران فریاغ تو توهن بري تاءلیہ لکت فروت سموا اورغ بتینا هق فوق ابیمیلیخ تو ، دغن کران سارہ ، بینی ابراهیم .

سارہ بولیہ انق دی اسحاق

باب 21

2-1 فد ماس تو ، توهن تورون رحمة اتس سارہ سروف دی جنجی دلو ، بري دی لکت فروت بولیہ انق جنتن

انتوق ابراهیم، تکه دی توا ده. دی برانق بتولن دغن
فریاغ هق توهن رویت کا ابراهیم دلوو.

5 - 3 فس ابراهیم لتق نام اسحاق کا انق هق دی بولیه
دغن ساره تو، معنائ " دوق سوک ". بیلا سمفی عمور
لافن هاری ده، دی فون برسونت انق دی اسحاق تو،
ایکوت حکوم هق توهن سوروہ . تکه تو، عمور ابراهیم
سراتوس تاهون ده.

6 - 7 فس ساره کات : لانی توهن بري اکو بولیه سوک
سوغکوھ ۲۰ سموا اورغ هق دغر حال اکو فون، نق براں
سوک هاتی جوگ سکالی دغن اکو. دلوتو، تاءاد سیاف
نق گامق کات: ها ابراهیم، مو نق بولیه انق دفن ساره،
فس دی نق بري ماکن فيق کا انق مو ! تافي اکو بولیه
جوگ، ساره کات، انق دغن تو، لاکی کو، تکه دی توا ده.
8 بورق تو فون کهور ۲ بسر، هیغک سمفی هاری
هق دی لفس فيق. فد هاری تو، ابراهیم بوات کندوري
بسر انتوق اسحاق تو .

هاجر دغن اسمعیل کا همبت توبیت کی

10 - 9 فس جاري، ساره دوق فرهاتی تیغوق کا اسمعیل،
انق ابراهیم دغن هاجر، اورغ مصیر تو، نمفق کات دی
دوق ماءین سوک ۲ کا اسحاق. دی فون کی کیچیق دغن
ابراهیم کات : ابغ کنا همبت همب بتینا تو سکالی دغن
انق دی بري توبیت کی . انق اورغ بتینا نی تاءلیه تریما
فساگ سکالی دغن انق کو، اسحاق .

13 - 11 فرکارا نی بري ابراهیم، سوشه هاتی سوغکوھ، سبب
اسمعیل فون انق دی جوگ . تافي توهن کات کا ابراهیم:

مو جاغن دوق سوسه هاتي دغн ساپیت همب بتینا مو تو، اتوا انق دی فون. مو بوائله هق مان ساره سوروه مو تو، کران کوء اسحاق مو نق بولیه کتورونن هق اکو جنجی تو. کا انق هاجر فون، اکو نق بري بولیه کتورونن باپق جوگ، سهیفگ دی جاري بفسا بسر. کران دی جاري انق مو جوگ.

دینهاري ایسوق ابراهیم باعون سیمفون بكل نق بري ۱۴
کا هاجر، سکالی دغن بکس ایر بوات دغن کولیت کمبیع.
دی سفکوت بارغ نی رباھو هاجر، فس سوروه دی کی سکالی دغن انق دی تو. هاجر فون کی، کوء بوکیت ۲
رکلیواسن بعیر شیبع، فس دی برجالن کی تاءار اره نق توجو.

لام ۲۴ ایر هابیس ده دالم بکس تو، دی کدوا فون ۱۵-۱۶
دوق دهاگ. هاجر فون تیغکل انق د باوه فوهون کایو
رندہ، کی دوق مپاتوق سفکع جاوہ سیکیت دغن انق،
کران دی کات: اکو تاسیر تیغوق انق ماتی دهاگ. تکه
دی دوق مپاتوق دسیتو، دی فون دوق تریاق مناغیس.

فس توهن دغر سوارا بودق تو. فس ملائیکة هق توهن ۱۷-۱۸
تو فشکیل کا هاجر دری لاغیت کات: هي هاجر، مو
دوق سوسه ساپیت اف؟ جاغن مو تاکوتله. توهن دغر
ده سوارا انق مو دوق دیق نون. مو کیله اغکیت دی
باعون، فکع تاغن دی، فیمفین کی. کران اکو نق بري
کتورونن دی جاري بفسا بسر جوگ.

فس توهن بري هاجر ترنمدق مات ایر د سیتو. دی ۱۹
فون کی بیوه ایر دالم بکس کولیت تو، باءواء کی بري
کا انق ماکن فول.

21-20 جق دماس تو، توهن دوق سکالي دغن بودق تو
هیفگ سمعی بسر. دی دوق دالم هوتن نام فران. فس
دی جاري اورغ فمبورو هق ماہیر. مق دی فون چاري اورغ
بتینا مصیر بوات بینی کا دی.

راج ابیمیلیخ نق برستو فاردول دغن ابراهیم

22-23 فد ماس تو راج ابیمیلیخ دغن کفلا سموا عسکر دی،
نام فیکول کی کا تمفت ابراهیم کات: توهن دوق سکالي
رغن مو دالم سموا فرکارا هق مو بوات. ساپیت تو،
اکو مینتا دغن مو، جنجیله رافن توهن کات مو
جاگن بوات تیفو اف کا فوق اکو، سمعی کا سموا انت
چوچو کو فون. ستارا مان اکو بوات مولیق کا فوق مو
ره نی، ستارا توله مو بوات مولیق کا فوق کو نی، فس
کا نکری هق مو ماری تومفع دودوق نی، سروف تو جوگ.
24-25 ابراهیم جواب کات: بولیه. اکو نق جنجی بالس تو.
فس ابراهیم اگکیت ساتو حال، نق رویت کا ابیمیلیخ،
چارا حال تلاک هق فوق ابیمیلیخ رمس دلو. ابیمیلیخ
جواب کات: اکو تاءکنل دغن اورغ بوات. مو تاءبیاس رویت،
بارو اکو دغر هاری نی.

27 فس ابراهیم امبیق بیریغ ۲، لمبو ۲ بربی کا ابیمیلیخ.
لفس تو، دوا اورغ تو بوات جنجی دغن برسومفه، نق
بری دوق بائیک مو اکو سعمور.

28-30 فس ابراهیم امبیق بیریغ بتینا هق مودا ۲ توجوہ
ایکور لانگی، کی لتق تمفت سوکو. ابیمیلیخ تان دی:
نق بوات اف دغن بیریغ توجوہ ایکور تو؟ ابراهیم کات:
نق بربی مو تریما هدیه بیریغ توجوہ ایکور نی دناغن اکو،

جاری تند امو مفاکو کات اکوله توان تلاڭ نى .

32-31 دوا اورغ تو بوات جنجي دغان برسومفه د سیتو، سلسی ده کرج تو، راج ابیمیلیخ دغان فیکول تو گلیق کا نگری اورغ فلیسطیا ھق دی .

33-34 لفس تو ابراهیم تام ساتو فوهون کایو بگسا تمیسکی دکت تلاڭ بعیر شیبع تو. د سیتو فون دی دوق سمبه کا توهن دغان نام دی يغ سوچی تو، کات دیاله توهن ھق تاءار اوال تاءار اخیر، دی دوق ار سعمور ۲. فس ابراهیم دو دوق لام جوڭ دالم نگری اورغ فلیسطیا تو .

باب 22 توهن سوروه ابراهیم امبیق انق دی بوات قربان

2 - 1 لفس فد سموا کجارین تو، توهن نق سوردي هاتى ابراهیم، کات کا دی : هي ابراهیم ! ابراهیم جواب کات : يا توهن ، توهن نق رویت اف کا همب ؟ فس توهن کات : امبیقلە انق مو ھق سئورغ تو، انق مو اسحاق ھق مو کاسیه تو، فس باواء دی گی کوء کلیواسن موریعە، سمعی کا ساتو بوكیت ھق اکو نق تتجوچ، فس قربان دی انتوق اکو، جاري قربان ھق باکر برى ھابیس.

4 - 3 فاگى ۲ ایسوق ، ابراهیم فون باغۇن گى امبیق مکاین ھیمر ، فس فغىگىل همب دی دوا اورغ دغان اسحاق انق دی ، نق سوروه گى سکالى دغان دی . دی بلە کایو دلو نق بوات باکر قربان دیق نون . لفس تو دی فون فاکت گى توجو کا تمفت ھق توهن رویت

کا دی . برجالن تیگ هاري ده ، بارو ابراهيم بولیه نمفق تمفت تو ، تافي دوق جاءوه لانگی .

6 - 5 دی فون سوروه کا همب دوا اورغ تو کات : مو دوق د سینی دغن هیمر دلو . اکو دغن انق نی نق گی سمه کا توهن دیق نون ، فس نق ماری سینی فول . فس ابراهيم اگکیت کایو افی سائني بري کا انق دی اسحاق فيکول . دی سندیری دوق فکن بکس بارا افی دغن فيسو سبیله . فس دی فون گی دوا برانق تو .

7 فس اسحاق کات کا ایه دی : یا ایه کو ! ابراهيم فون جواب : انق نق تان اف ؟ فس اسحاق کات : تیغوله ، بارا افی اد ، کایو هق نق بوات باکر فون اد ، تافي مان کیبس نق بوات قربان ؟

8 ابراهيم جواب کا دی : تاءافله انق . توهن سندیری نق بري کیبس انتوق نق بوات قربان کا دی . بالس توله دی کدوا برجالن گی سکالي .

9 - 10 بیلا سمنی ده تمفت هق توهن تنحوچ کا دی تو ، ابراهيم فون سوسون باتو ۲ جاري تمفت نق بوات قربان ، فس امبیق کایو توکوغ اتس تو . لفس تو دی ایک اسحاق اگکیت لتق اتس کایو تو فول . فس ابراهيم هولور تاغن امبیق فيسو نق سمبليه انق .

11 - 12 تافي ، ملائیکه هق توهن تو ، فٹکیل کا ابراهيم دری لاغیت کات : ابراهيم ، ابراهيم ! فس ابراهيم جواب کات : یا توانکو ، اف هق توانکو نق رویت ؟ ملائیکه کات : جاغن جاتوه تاغن بوات اف ۲ کا انق مو ، کران لاني اکو تاهو ده مو دوق طاعة کا توهن تاکوت کا دی سوغکوھ . ولو مو سایغ کا انق مو هق سئورغ تو سکالي فون ، مو

سره دی کا اکو جوگ .

13 فس ابراهیم بغہ تیغوق ، نمفق کیس جنتن دوق

لکت تندوق د فوهون ۲ د سیتو . دی فون کی امیق
کیس ماری بوات قربان کنتی انق دی ، یائیت قربان
سچارا هق باکر هابیس انتوق توہن .

14 فس ابراهیم لتق نام تمفت تو ، یہوہ یرأه ،
معناں توہنلہ هق چارغ بري . فس سمفی کا لانی فون ،
اورغ ایفت کا فرکتاں تو کات : توہن چارغ نق بري
راتس بوکیت هق دی .

توہن رویت حال فرجنجین دی سکالی لاکی

15 ملائیکہ هق توہن تو فون فگیل کا ابراهیم دری

لاغیت سکالی لاکی ، کات :

16 اکو جنجی اتس دیریکو سندیری نق بري تنتو .

سابیت هق مو بوات تو ،

انق مو هق سورغ تو فون ،

مو جوغ سره جوگ کا اکو ، توہن کات ،

سابیت تو اکو نق تورون رحمة اتس مو سوغمکوہ .

اکو نق تمبه بري رامي کتورونن مو ،

سروف بینتع د لاغیت ، سروف فاسیر د فنتی .

کتورونن مو تو نق منع

اتس اورغ هق جاری سترو دعن دی .

فس سموا بفسا درنیا

18

نق مینتا بري اکو تورون رحمة اتس دی

کو انق بواه مو تو فون ،

سابیت مو بوات توروت هق اکو سوروہ ، توہن کات .

19 ابراهیم فون تورون کی کا تمفت همب روا اورغ تو.
فس سموا تو برجالن کلیق سکالی کا بعیر شیبع ، فس
ابراهیم دوق د سیتو لام جوگ .

بیلاخن کتورون ناحور ، ادیق نبی ابراهیم

20-23 لفس فد کجارین تو ، ابراهیم دغر خبر کات میلکح ،
بینی ادیق ری ناحور ، بولیه انق گاتیق . نام انق ۲ ری:
هق سولوغ عوز ، فس تو بوز ، فس تو کموئیل هق جاري
ایه ارام ، فس خیسید ، حاسو ، فیلداش ، جیدلف رغن
بتؤئیل . بتؤئیل نی هق جاري ایه ریقه . لافن اورغ
توله انق میلکح دغن لاکی ری ناحور ، ادیق ابراهیم تو .
فس ریومه ، بینی مودا هق ناحور فول ، انق ۲ ری
24 نام طیبح ، گاهم ، تاھش معاکه .

ابراهیم بلي تانه نق بوات قبور

باب 23

2 - 1 ساره بولیه هیدوف سمفی عمر سراتوس روا فولوه
تجووه تاھون . فس ری فون ماتی دتمفت نام کریات اريا ،
یاءیت حیبرون ، د نگری اورغ کتعان تو . ابراهیم ماری
ماسوق تمفت مایت بینی ری . ری فون تریاق سایو هاتی .
4 - 3 لفس تو تا لام ، ری توبیت کی کیچیق دغن اورغ
حیت هق دوق د نگری تو ، کات : امب اورغ لوار هق
ماری دوق د نگری توان ۲ . جوالله کا امب تانه سکعیغ
نق بوات قبور هق جاري میلیق امب سندیری . فس امب
بولیه کی تانم مایت بینی هق ماتی د ۵ .

6 - 5 فوق اورغ حیت تو کات کا ابراهیم : ننتی دلو
تowan ، دغر هق کیت نق رویت . توان نی جاري اورغ

هق اد کواس سمنتارا دغن راج رالم فواق کيت. توان بوليه کي تام مایت بیني تمفت قبور کيت هق مولیق سکالی، تاء اد سیاف لارغ، سموا اورغ سوک هاتی.

7 - 9 بیلا دغر بالس تو، ابراهیم توندوق بري حرمة کا فواق اورغ حیت تو، فس کات کا ری: کالو توان ۲ ستوجو ده نق بري امب بوات قبور کا بیني امب دسیني، تولوغ کیله مینتا، دغن عیفرون، انق ظوحر. بري دی جوال کا امب کوا نام مکفیله تو، هق دوق دهوجوچ تانه دی نون. سوروه دی جوال کا امب رافن فواق توان ۲ سموا دغن هرگ سفاتوتن بري بولیه امب بوات قبور هق جاري میلیق امب سندیری.

10 - 11 جاري، عیفرون سندیری دوق اد ده دالم فواق اورغ حیت هق دوق برھیمفون دفینتو گریغ کوت تو. فس دی سندیری جواب کا ابراهیم رافن سموا اورغ تو: دقله توان. ننتی دغر هق امب نق رویت. امب نق بري ساج کوا تو دغن تانه هق دوق رکت دی. امب سره کا توان رافن سموا ادیق برادریق امب نی، نق بري توان بولیه بوات قبور کا مایت بیني توان تو.

12 - 13 ابراهیم فون توندوق بري حرمة سکالی لاکی کا فواق حیت تو، فس کات کا عیفرون رافن اورغ رامی فول: نیله توان. کالو توان ستوجو، امب نق بلی سموا تانه تو. تریماله هرگ تانه تو بري بولیه امب تام مایت بیني دسیتو.

14 - 15 عیفرون جواب فول: نیله توان. تانه تو هرگان امفت راتوس کفیغ فیرق ساج. تائسه کیرا باپقله، کیت دوا اورغ نی. امبیقله بوات قبور انتوق بیني توان.

16 ابراهیم فون ستوجو، فس دی تیمبغ فیرق بري کا عیفرون سروف هق دی کیچیق سائی دافن فواق اورغ حیت

امفت راتوس کفیع فیرق ، ایکوت هرگ هق اورغ منیاگ فاکی تکه تو.
17-18 بالس توله تانه هق عیفرون دمکفیله بالیق تنائیک
دغن ممری تو ، جاری میلیق هق ابراهیم ، یائیت تانه
دغن گوا دغن سموا فوهون کایو کاین د سیتو . فواد حیت
هق برھیمفون دفینتو گریع کوت هاری تو فون ، فکت
مغاکو کات جاری میلیق هق ابراهیم ده .

19-20 فس ابراهیم کی تانم مایت بینی دی ساره دالم
گوا تو ، دکت تانه ممری ، هق فٹگیل لانی حبیرون ،
دنگری اورغ کنعان تو . بالس توله تانه گوا هق اورغ حیت
تو جاری میلیق ابراهیم نق بوات تانه قبور هق دی .

ابراهیم نق چاری منتو

باب 24

1 تکه تو ابراهیم توا ده ، عمر دی باپق ساغت .
فس توهن بیاس تورون رحمة اتس سموا جلانن هیدوف
دی .

2-4 فس ابراهیم کات کا اورغ هق جاری کتوا اتس همب
دی ، هق بولیه جاگ سموا هرت ابراهیم تو : مو ماری
ھونجور تاغن لتق یرچله فها کو ، بوات جنجی دغن
برسومفه اتس نام ری ، هق جاری توهن دشک اتوا
درنیا فون ، کات ، مو نق توروت سوروھن کو .

اکو لارغ مو کات جاغن سکالی مو دوق چاری بینی
کا انق کو دالم فواد اورغ کنعان ، تمفت کیت دوق نی . هق
اکو نق سوروھ مو ، گیله کا نگری کو ، کا تمفت ادیق
برادیق کو تو ، فیلیه دالم فواد تو سئورغ نق بوات
بینی کا اسحاق ، انق کو .

5 تافی کتوا همب تو کات : کالو اورغ بتینا تو

تاُ سیر توروت امب ماري سیني که ، امب کنا باواء انق
توانکو کی دیق نون کا رق ؟

6 - 7 ابراهیم کات : مو جاغن سکالی ۲ باواء دی کی دیق
نون ! ایغتلہ ، ری اتس سموا ، توهن هق دوق مرینته
دشراک تو ، دیاله هق باواء اکو ماري درومه ایه د نگری
اصل کو تو ، سمفی کا سیني . فس دی جنجی دغنا تنتو
کات نق بری نگری نی جاري میلیق کتورونن کو سعمر .
تنتو دی نق هنتر ملائکه دی تو کی دلو ، بری مو
برجای بولیه باواء کلیق بینی کا انق کو د سیني .
8 کالوله اورغ بتینا تو تائسیر توروت مو ماري د سیني ،
تاُاف . اکو نق بری لفس فد هق جنجی هاري نی . تافي
سکارا ، جاغن مو باواء انق کو اسحاق کی دیق نون .
9 فس تو ، کتوا همب ابراهیم سائني ، لتق تاغن
د چله فها توان دی ، بوات جنجی دغنا برسومفه کات
نق بوات سموا تو .

همب ابراهیم توبیت کی

10 لفس تو ، همب ابراهیم تو کی امبیق اونتا توان
دی سفولوہ ایکور ، دغنا سیمفن بارغ ۲ هق مولیق باپق
فرکارا ، هق توان دی سوروہ باواء کی . دی فون
توبیت کی توجو کا بندر هق ناحور دو دوق ، د نگری
ارام نهراءیم د کلیواسن سو غی دوا تو .

11 سمفی ده دیق نون ، دی سوروہ اونتا تروم لو توت
دلوار بندر ، دکت ساتو تلاک . ماس تو تهاری جاتوہ ،
فریاغ اورغ بتینا ماري چیدق ایر .

12 - 13 دی فون بر دعا کات : يا ری ، يا توهن ، هق

ابراهیم، توانکو، دوق سمبه، تنجوقله کاسیه سایع توهن هق تاء فوتوس تو، کا ابراهیم توانکو تو، دغن بری اکو برجای هاری نی . تیغوقله اکو دوق دسینی ، رکت تلاک هق سموا بودق ۲ بتینا دبندر دوق ماري چیدق ایر .

اکو نق مینتا دغن بودق بتینا ساتو اورغ کات : 14

بریله ایر دالم بویوغ مو سیکیت دیه، امب نق ماکن . کالو دی جواب کات : امبیقله، فس امب نق چیدق ایر بری کا اونتا ۲ توان گاتیق، یا توهن، بریله اورغ تو جاری بودق هق توهن فیلیه انتوق اسحاق، همب توهن تو . بالس توله اکو بولیه تاھو کاسیه سایع توهن هق تاء فوتوس تو ، تورون ره کا ابراهیم ، توانکو .

15-16 تاءدن سود بردعا تو، نمفق بودق بتینا دوق فیکول بویوغ ماري . نام دی ریقه، انق بتؤیل ، انق میلکح هق جاری بینی ناحور ادیق ابراهیم تو . بودق نی روف دی چومیل . دی انق دارا لانگی ، اورغ جنتن تاءبیاس ماسوق تمفوہ دی لانگی . دی فون تورون کی چیدق ایر بوه دالم بویوغ، فس نائیک فول .

17-18 همب ابراهیم فون کی گاروه ۲ نق کیچیق دغن دی، کات : میق ، بریله ایر دالم بویوغ مو سیکیت دیه، امب نق ماکن . دی فون جواب کات : ماکنله توان . فس اغکیت تورون بویوغ بری کا دی ماکن سلالو .

19-20 سوده بری کا همب ابراهیم ، بودق بتینا کات لانگی : امب نق چیدق ایر بری ماکن کا اونتا ۲ توان گاتیق ، بری دی کیع بلاک . دی فون چواه ایر دالم کوله سلالو، فس کی چیدق لانگی گاروه ۲ ، چوکوف بری سموا اونتا ماکن .

21-23 همب ابراهیم سائی فون دوق دیام ، تاء کات اف ،

نق فرهاتي تيغوق کا دی دلوو ، نق تا هو توهن بري
برجاي کا دق ، توجوان دی ماري . بيلا اونتا ماکن سوده
ده ، دی امبیق سویغ مس هق برت باپق کوف بري کا بودق
تو فاكی رهیدوغ، فس گلغ تاغن دوا اورت ، برت سغولوه کوف،
فس تاث دی کات: میق نی انق سیاف؟ ار کا دق تمفت
درومه ایه ، بري اکو برادو سمالم؟

24-25 بودق تو جواب کات: امب نی انق بتؤیل، توء امب
نام میلکح ، بینی ناحور تو . فس دی رویت لاکی کات: ار
مکان انټوچ نق بري کا اونتا ، فس تمفت توان بولیه تیدور
فون اد .

26-27 بيلا دغر بالس تو، همب ابراهیم فون توندوق کفلاء اوچف
شکور کا توهن کات: اکو فوجیله کا ری ، توهن هق توانکو ،
ابراهیم ، دوق سمبه ، ساپیت توهن تاً موځکیر جنجی سعمور ،
فس تاً فوتوس کاسیه سایغ کا توانکو تو ، کران توهن فيمفين
اکو ماري بري بولیه تمو سلالو دغۇن ادیق برادیق توانکو دسینی .

همب ابراهیم دغۇن ادیق برادیق رېقه

28-30 بودق تو فون هوغڭل کی کا رومه مق دی دلوو ، رویت
سموا کجارین نی . رېقه نی اد کاکق جنتن سئورغ نام
لابن . جاري ، بيلا دی تيغوق ده سویغ هيدوغ دغۇن
گلغ ۲ تاغن هق ادیق دی فاكی ، فس دغر ده دمولوت
ادیق دی رېقه ، حال مان اورغ تو رویت کا دی دیق نون ،
دی فون رویت کی کاروھ ۲ نق سمبوت همب ابراهیم
سائني ، فس تيغوق دی دوق بردیري دکت اونتا ۲ دی
دتفی تلاڭ تو .

لابن فون کات: امب نمفق ده کات توان نی اورغ 31

هق توهن بري بركت . ماريله کي کا رومه امب ، تائسه دوق دسيني . امب سيف بلاک ده تمفت توان دغن اونتا ۲ سموا .

33-32 همب ابراهيم فون توروت دي کي . با سمعي کا رومه ، لابن سنديري فوغکه بارغ تا هوق تورون ، بري ماکن کا اونتا ۲ تو رمفوت دغن جرامي . فس دي امييق اير ماري کا همب ابراهيم دغن فواق دي بري باسوه کاكی . فس تو اورغ اڳيٽ مکانن ماري فول ، تافي همب ابراهيم کات : ننتي ، نق رویت خبر بري سود دلوو ، بارو نق ماکن . لابن کات : رویتله !

36-34 فس همب ابراهيم رویت کات : امب نې جاري همب ابراهيم . سسوغکوهن توهن تورون رحمة کا توان امب باپق . دي کاي ده لاني . ار باپق کاون کمبيع بيریغ دغن لمبو ، اونتا ۲ دغن هيمر . اورغ گرج کا دي جنتن بتينا ، مس فيرق فون اد جوگ . فس ساره ، بياني توان امب تو ، بوليه انق جنتن سئورغ ، تکه دي توا ده . فس هرت سموا هق توان امب نې نق جاتوه کا انق تو بلاک .

37-38 توان امب فون سوروه امب بوات جنجي دغن برسومفه کات نق بوات توروت فسنن دي . مولا ۲ دي لارغ کات جاغن سکالي چاري بياني کا انق دي رالم اورغ نگري کتعان تو . لفس تو دي تکن امب ، سوروه کي کا تمقت اريق براديق دي دسيني ، نق چاري بياني کا انق دي تو .

41-39 تکه تو امب کات کا توان امب : کالو اورغ بتينا تأسير توروت امب ماري سيني ، نق بوات گان ؟ فس توان امب کات : توهن هق اکو دوق توروت طاعة سعمور ، دي نق هنتر ملايکه دي کي سکالي ، بري بوليه برجاي . تنتو مو نق

بولیه تمو بینی انتوق انق کونی ، دالم فواق ادیق برادیق د رومه ایه کو تو . مو کی بوات سکت توله ، فس اکو نق بري لفس فد هق جنجي نی . کالو فواق تو تaesir بري فون ، تاءاف . اکو نق بري لفس جوگ .

42 فس ، همب ابراهیم دوق رویت لاکی کات : بیلا امب ماري سمفی کا تلاک هاري نی ، امب دوق بردا کات : يا ریی ، يا توهن هق ابراهیم توانکو دوق سمه ، کالو توهن نق بري برجاي توجوان هق اکو ماري سینی مینتائله بري جاري بالس نی .

43-44 لاني اکو دوق دکت تلاک نی . بیلا بودق بتينا ماري نق چيدق اير ، اکو نق کیچیق دغنا دی کات : بريله اير دالم بویوغ مو سیکیت دیه ، امب نق ماکن . کالو دی جواب کات : امبیقله ، فس امب نق چيدق اير بري کا اونتا ۲ توان گاتیق ، بالس توله اکو نق تاهو کات بودق توله هق توهن فیلیه بري جاري بینی انق توان اکو تو .

45-46 فس بردا دالم هاتی تو تاءسود لاکی ، همب ابراهیم کات ، تیبا ۲ ریقه نی سمفی دغنا فیکول بویوغ اير دی ماري . دی تورون کی چیدق اير ، فس امب مینتا دغنا دی : بريله اير سیکیت ، اکو نق ماکن . دی فون اگکیت تورون سلالو بویوغ هق دی دوق فیکول تو ، کات : ماکنه ! فس امب نق بري ماکن کا اونتا ۲ توان گاتیق . امب فون ماکن ، همب ابراهیم کات . ریقه فون کی بري ماکن کا اونتا ۲ جوگ .

47-48 فس امب تاش دی فول : میق نی انق سیاف ؟ دی کات : انق بتؤئیل ، هق جاري انق ناحور دغنا بینی دی میلکح تو . لفس تو ، همب ابراهیم کات ، امب بري

سویغ هیدوغ کا دی دغن گلغ تاغن تو. فس امب سجور کا تانه نق سمبه کا ری. امب دوق فوجی کا ری، توهن هق ابراهیم، توانکو، دوق سمبه، کران دیاله هق فیمین امب ماری کنا سلالو، بري تم دغن بودق بتینا نی، چوچو مناکن توان امب، هق دی نق بوات منتو دی.

لاني، کالو توان نی نق بوات بايک کا توان امب 49 دغن اخلاص هاتي، رویتلہ کا امب. کالو تائسیر فون، رویت بري امب بولیه تاھو جوگ. فس امب بولیه فالیغ کی چاري کوء تو کوئنی فول.

ریقه بولیه کی دغن همب ابراهیم تو

51-50 بیلا بن دغن بتؤیل دغر ده چریتا نی، دی جواب کات: تنتو توهنله هق بري جاري سموا فرکارا نی، بوکن کیت هق کرت سین. نیله ریقه، مو بولیه امبیق باوا، کلیق جاري بینی انق توان مو، سروف هق توهن بري تاھو فد مو.

52-53 بیلا همب ابراهیم دغر ده، دی سجور کا تانه نق سمبه کا توهن فول. لفس تو دی امبیق توبیت فکاین مس دغن فیرق، دغن کاءین هق هرگ مهل، بري کا ریقه، فس دی هدیه جوگ کا کاکق دی دغن مق، بارغ ۲ هق مهل.

54-55 فس سموا فواق همب ابراهیم تو ماکن ناسی، فس برازو د رومه تو. فاگنی ایسوق، دی باعون، مینتا، معاف نق بري کلیق کا تمفت توان دی سلالو. کاکق ریقه دغن مق دی فون کات: کهور دلوله، بري دی دوق دغن کیت سیکیت لاکنی، سکورغ ۲ سغولوھ هاری بارو بري کی. تافي همب ابراهیم کات: تائسه بري لمبتله. سابیت 56

توهن بري برجاي ده ني ، موليقله بري امب کلیق سلالو
کا رومه توان امب.

57-58 فواق تو فون کات : ننتي ، نق فغکيل ، تان دي
سنديري . فس دي فغکيل ريقه ماري کات : اديق نق کي
کا دق ، دغن اورغ ني ؟ ريقه فون جواب : نق کي .

59-60 فس لابن فون هنتر اديق دي ، ريقه ، سکالي دغن
اورغ بتينا هق بياس مغاسوه دي ، بري کي دغن فواق
همب ابراهيم تو . تکه نق توبیت کي ، دي مینتاء توهن
تورون رحمة اتس ريقه کات :

يا اديق کو ، مدھداهن

بري اديق جاري اييو برييو ۲ اورغ .

بري انق چوچو مو اد کواس تکه دي برفرغ ،

بري بوليه منع سعمور لاون دغن موسوه ۲ دي تو .

61 فس تو ، ريقه دغن دایع ۲ دي برسیمفن نق کي دغن همب
ابراهيم تو . سموا اورغ تو فون نائيک اونتا توبیت کي .

اسحاق ماري سمبوت ربقة

62-63 سبله باليق نون فول ، اسحاق توبیت ماري د بغير
لاحي روئي کران تکه تو دي دودوق کوء باليق هيلير نگري
کنان تو . فرياغ متھاري نق جاتوه ، اسحاق دوق برجالن
رالم فارغ دسيتو ، فس دي فالیع تیغوق ، نتفق اونتا ۲
دوق هارف ماري .

64-65 ربقة فون ، با نتفق اسحاق تو ، برا و تورون اونتا ،
تان همب ابراهيم : سیاف دي تو ، دوق برجالن رالم
فارغ هارف کوء ني ؟ دي جواب کات : توله توان کيت .
ربقة فون امبیق کائين کلووغ تودوغ موک دي .

66-67 همب ابراهیم فون رویت سموا کا اسحاق ، چریتا هق
ری گی دیق نون . فس اسحاق سمبوت ربقة باواه گی
دوق رالم خیمه هق مق دی ساره . دی فون امبیق ربقة
بوات بینی ، کاسیه سایغ کا دی ، فس ربقة هیبور هاتی
اسحاق گنتی مق دی هق تاءار ده .

بیلاخن کتورونن ابراهیم دغن کتوره

باب 25

2-1 ابراهیم اد بینی سورغ لانگی نام کتوره . انق ۲
جتن دی دغن بینی نی ، نام ۲ دی ، زیمان ، جوچان ،
میدان ، میدیان ، ایشیق دغن شواع .

3 انق جوچان فول ، نام دی شیبع دغن دیدان . فس
کتورونن دیدان تو هق جاري بفسا اشهر ، بفسا
لیتوش دغن بفسا لیوم .

4 انق ۲ میدیان فول ، نام دی عیفس ، عیفیر ، حینوخ ،
ابیدر ، دغن ایلدعاہ . سموا اورغ نی جاري انق چوچو
ابراهیم دغن بینی دی کتوره .

5-6 ابراهیم بربی سموا هرت دی تورون کا اسحاق جاري
فساک دی . تافی کا انق بینی ۲ مودا دی دی بربی هدیه
بلوم فد دی ماتی ، فس سوروه انق ۲ تو گی دود وق
جاوه فد اسحاق ، کوء بالیق تهاری نائیک .

کماتین نبی ابراهیم

7-8 ابراهیم هیدوف سمفی عمر سراتوس توجوه فولوه
لیم تاهون . دی فون سود پاو ماتی ، سورغ توا عمر
باپق تاهون ده ، بارو توهن امبیق دی گی دوق سکالی
دغن توئینیق دی .

10 - 9 انق دی اسحاق دغۇن اسمعىل باوا ئىگى تانم دى
دكوا مكفيله باليق تنائىيك دغۇن مەرى ، يائىت دتانە ھق
عيفرۇن انق ظوھر اورغ حىت تو ، ھق ابراهىم بلى
دفواق حىت دولو . دى تانم ابراهىم دكت دغۇن قبور
بىنى دى سارە، ھق اد دسىيتو .

